JUMP COMICS

●準決勝進出!! の巻●

宮下あきら

魁!!男塾

19

COME TO MY SITE
HTTP://NAMALAIN.WORDPRESS.COM/

CREDITS

RAWS: STRANGERATARU
TRANSLATION: STRANGERATARU
CLEAN: HENDRA
TYPESETTING: HENDRA

YOU'RE WELCOME TO UPLOAD THIS SCANLATION IN ANOTHER WEBSITE. BUT PLEASE WAIT 24 HOURS BEFORE YOU DO THAT. THANKS

JUMP COMICS
魁!!男塾
19
さきがけ おとこじゅく
準決勝進出!!の巻
宮下あきら

魁!!男塾

もくじ

恐怖の増殖!!の巻……七
究極処刑法!!の巻……二七
袋の秘密!!の巻……四七
将たる覚悟!!の巻……六七
準決勝進出!!の巻……八九
地獄の魔術師の巻……一〇九
世紀の大魔術の巻……一二九
後輩達への遺言の巻……一四九
梁山泊本隊登場!!の巻……一六九

魁!!男塾
I...DON'T UNDER-STAND!! HI...HIS TRUE IDENTITY REALLY IS A MONSTER---!
MO... MOMO!!

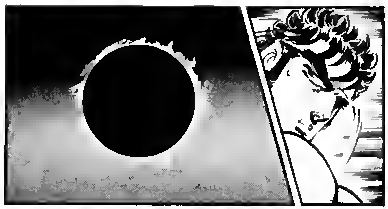
恐怖の増殖!!の巻

恐怖の増殖!!

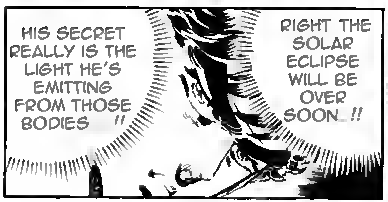
CHP. 169: DREADFUL MULTIPLICATION!! の巻

FUFFUFFU P-S OUGI: ENDLESS-REBIRTH AWAKENING OF HOREMHEB! NO ONE HAS EVER SURVIVED FROM THIS TECHNIQUE!!
HOW ABOUT IF YOU PREPARE YOURSELF?

KU!!



THEIR ATTACKS HAVE SUDDENLY BECOME FASTER!!


HIS SECRET REALLY IS THE LIGHT HE'S EMITTING FROM THOSE BODIES !!
RIGHT THE SOLAR ECLIPSE WILL BE OVER SOON. !!

YOU WON'T LIVE AND BASK IN THE LIGHT OF THE SUNLIGHT EVER AGAIN!!
GUFU!!
YOU THINK THAT YOU CAN PATIENTLY ENDURE UNTIL THE ECLIPSE ENDS AND THE SUN RETURNS!
FU, WE KNOW WHAT YOU'RE THINKING!!
BUT THAT WON'T BE SO.
!!
NUU !!
DA...DAMN IT!! MOMO CAN ONLY GO AROUND DEFENDING FOR SO LONG WITH IT 3-ON-1 AND FURTHER NOT BEING ABLE TO USE HIS BLADE!
MO... MOMO!! MO... MOMO'S BEEN HURT AGAIN!

FUF-FUFFU, YOUR ANXIETY TO CUT IS FOOLISH.
YOU'VE FORGOTTEN THAT FROM CUT TO CUT, YOU'RE SPLITTING MY BODY, INCREASING MY NUMBERS!!
.....!!

YOU'RE SHORTEN-ING YOUR LIFE!!
THANK YOU: WITH THIS, I'VE BECOME FOUR!!

I SPLIT HIM AND THE LIGHT, FROM THE FIRST MULTI-PLYING TO THE LAST, WEAKENS A LITTLE BIT
IT IS AFTER ALL...!! I'M PERPLEXED BY HIS QUICK MOVE-MENTS, I DION'T KNOW HOW, BUT NOW THAT I'M IN CONTROL, I KNOW CLEARLY

ITS SINK-OR-SWIM...!! YET IT'S COME TO BE THE ONLY THING I CAN DO.
!!
MU!?

WH...WHAT---!! MO...MOMO NOW IS START-ING TO SLICE UP THOSE MON-STERS---!
ST...STOP, MO...MOMO---! IF YOU DO THAT, THEN THE NUMBER OF MONSTERS WILL INCREASE AND IT WILL JUST BECOME A HANDICAP---!

FUFU, ARE YOU FINE WITH THIS BEHAV-IOR?
THAT'S NONE OF YOUR BUSINESS.
HA
---!!

MO...
MOMO
!!

HE MUST BE HAVE A PLAN.
YOU'RE WRONG..... TSURUGI! MOMOTAROU, HEAD OF THE OTOKOJUKU FIRST-YEARS, ISN'T A MAN WHO WOULD PANIC WHEN FACING ANY CRISIS.
HUH!?
HE'S...BECOME TOO DESPERATE WITH THOSE A EERIE ENEMY ---!!
WH...WHAT IS HE PLANNING, THAT... MOMO---!! HE'S INCREASED THE ENEMY NUMBERS TO THAT EXTENT ---!

!?
IT SEEMS IN MY EYES LIKE THE LIGHT OF THEIR BODIES IS BECOMING WEAKER.
IS THIS MY IMAGI-NATION ...

NOW I'LL REMOVE ALL OF YOUR DIS-GUISES.
YOU SHOULD COME AT ME.
HOW DO YOU PLAN TO FIGHT WITH THIS NUMBER OF OPPO-NENTS?
WITH THIS, THE MATCH IS OVER.
DIE ---!!
MO... MOMO----!! TH...THEY'RE GOING TO FINISH HIM AT ONCE---!

WATCH: THIS IS YOUR TRUE IDENTITY ---!!
!!

"RINSENPUU" = "RUMBLING WHIRLWIND"/ "RUMBLING ROTATING WIND"

OOOH!! TH... THIS IS!
TH...THEIR BODIES ARE CRUMBLING FR...FROM THE TREMENDOUS FORCE FROM THE ROTATION OF MOMO'S SWORD--!!
WOO!! LO...LOOK; TH...THAT'S---!! WHAT EXACTLY IS GOING ON---!

"KONKOU FIREFLIES" OR "KONKOUBOTARU" = "LIGHT-SOBERED FIREFLIES"
TH...THOSE SURELY ARE KONKOU FIREFLIES ....!!
RIGHT, HE READ IT!
MI...AND SO...SOME SMALL, COUNTLESS GRAINS OF LIGHT ARE FLUTTERING IN THE DARK SKY----!!
TH...THEY'VE VANISHED---!! TH...THEIR BODIES HAVE DISAPPEARED WITHOUT A TRACE----!

KONKOU FIREFLIES. THEIR TECHNICAL NAME IS "EGYPTIAN NEOM FIREFLIES". THEY ARE AROUND 20MM IN LENGTH, LIVE IN THE NILE RIVER BASIN, RELEASE AN EXTREMELY BRIGHT LIGHT AND ARE KNOWN TO LIVE COMMUNALLY AND HAVE A HIGH INTELLIGENCE. IN ANCIENT EGYPT, THEY WERE PERSONALLY USED BY EVERY FAMILY BY BEING PUT INTO A GLASS BOTTLE TO BE ILLUMINATION FOR THE FAMILY. ANOTHER CHARACTERISTIC THAT IS USED IS THAT THEY'RE TRAINED TO INTERPRET BATTLE FORMATIONS. A GROUP OF FIREFLIES RELEASED INTO THE NIGHT SKY WERE GREATLY USED AS BEING MILITARY COMMUNICATIONS IN WAR TIME AND ADVERTISEMENT SIGNS FOR SHOPS. HOWEVER, THEY WERE CURSED FOR BEING WAY TOO OVERUSED AND CONFIRMED TO BE EXTINCT BY THE BEGINNING OF THE 7TH CENTURY IN PASSING. THE ETYMOLOGY OF "NEON SIGN", WHICH COLORS THE NIGHT SKIES OF CITIES IN THE PRESENT, HAS ITS SOURCE IN "NEOM", THE TECHNICAL NAME OF THE FIREFLIES." -FROM "THE WONDERFUL WORLD OF INSECTS", MINMEI PUBLISHING

FU, THAT'S WHAT I THOUGHT.

EGYPTIAN NEOM FIREFLY

THE REAL YOU IS OVER THERE ---!!

AND SEEING AN OPENING, YOU WERE THROWING REAL KNIVES FROM BEHIND WHILE SYNCHRONIZING IT WITH THESE FIREFLY KNIVES

WELL YOU WERE FIGHTING WITH CLONES FORMED BY FIREFLIES.

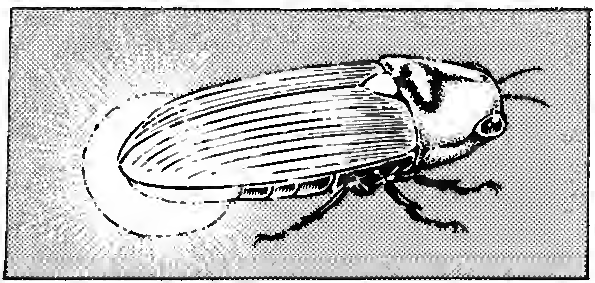
IT WAS MAGNIFICENT HOW YOU WEAKENED THE DENSITY OF THE CUT CLONES BY ATTACKING AND SCATTERING THEM, AND THEN CREATED A SQUALL ON THOSE FIREFLIES, DISPERSING THEM.
FUFU, WELL DONE, YOU SAW THROUGH THIS.
IT SEEMS YOU ARE QUALIFIED TO BE THE OPPONENT OF PHARAOH.
BUT THAT'S ONLY FOR ENTERTAINMENT.

TN:

IT'S STRANGE WHEN PEOPLE THINK OF A SHONEN MAIN HERO, THEY MOSTLY THINK OF THEM AS SOME CRAZED MUSCLE-HEAD WHO HAS NO BRAINS.

WELL. .MOMO ISN'T LIKE THAT AS PROVEN ONCE AGAIN IN THIS CHAPTER. IT TAKES SOMEONE WITH A LOT OF SKILL AND PATIENCE TO DETERMINE THAT YOUR OPPONENT IS JUST A MASS OF FIRE-FLIES AND THAT EACH SLASH FORCES THE FIREFLIES TO SPLIT INTO SMALLER GROUPS OF THE SAME "MASS", THEREBY DECREASING BRIGHTNESS OF EACH CLONE THAT IS CREATED DUE TO LESS BEING AROUND

IT'S A REALLY STRANGE STYLE BUT..IT'S OTOKOJUKU WHICH MEANS IT'S PROBABLY RATHER COMMON TO SEE SOMETHING THAT IS CREATIVE BUT OFF THE DEEP END BUT WITH THE FAKE PHARAOHS GONE...WELL, NOW MOMO HAS TO FACE BIG-EARS (YEAH, HE HAS HUGE EARS DOESN'T HE, THE REAL PHARAOH) NEXT TIME!

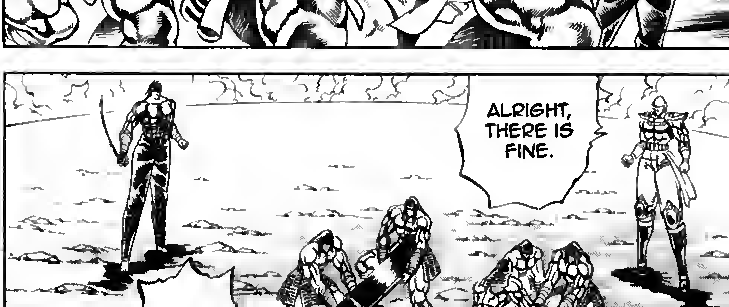


FU, I HAD THOUGHT YOU WERE ANOTHER ALIEN
HE...HE'S PHARAOH, THE HEAD OF P - S!!
TH...THAT GUY, HE...HE'S FINALLY SHOWN HIS TRUE FORM---!!

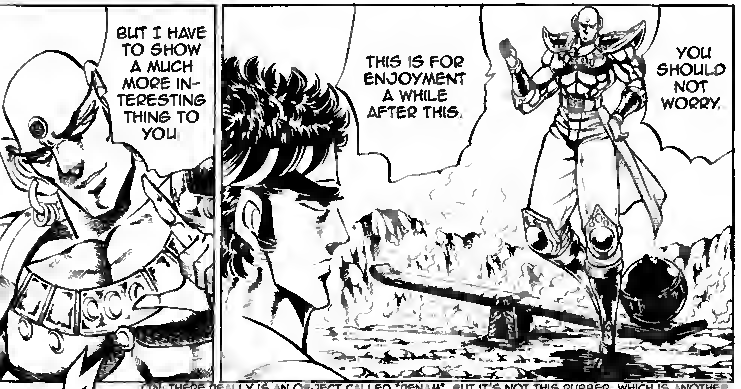
究極処刑法!!の巻

CHP. 170: THE ULTIMATE EXECUTION-METHOD!!

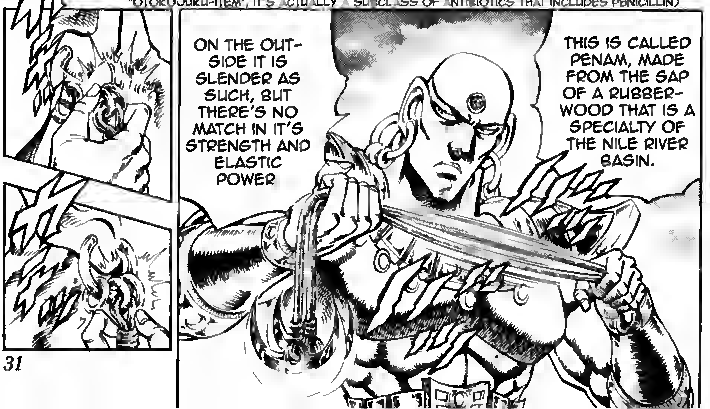
IT SEEMS THE SOLAR ECLIPSE HAS ENDED.
!!
IS IT ALRIGHT? YOU MIGHT REGRET IT.
I'LL GIVE YOU THIS BACK
YOU CAN'T FIGHT WITHOUT IT


ALRIGHT, THERE IS FINE.
RIGHT!!

I DON'T REALLY KNOW WHAT IT IS BUT IT'S AN IRON-BALL-LIKE THING AND AN IRON PLATE.
HUPH, L..LOOK!! THE P-S SOLDIERS HAVE COME BRINGING SOMETHING TO THE BATTLEFIELD.
THAT BALL ISN'T VERY LARGE, BUT IT NEED THREE GUYS TO LIFT IT.



(TN: THERE REALLY IS AN OBJECT CALLED "PENUM". BUT IT'S NOT THIS RUBBER...WHICH IS ANOTHER "OTOKOJUKU-ITEM". IT'S ACTUALLY A SUBCLASS OF ANTIBIOTICS THAT INCLUDES PENICILLIN)


ON THE OUTSIDE IT IS SLENDER AS SUCH, BUT THERE'S NO MATCH IN IT'S STRENGTH AND ELASTIC POWER
THIS IS CALLED PENAM, MADE FROM THE SAP OF A RUBBER-WOOD THAT IS A SPECIALTY OF THE NILE RIVER BASIN.

USING THIS, THE GREAT ANCESTORS OF OUR P-S HAD AN IDEA FOR A DREADFUL SPECIAL TECHNIQUE
YOU SHOULD SEE THIS: P-S OUGI: MORNING STAR OF ISHTAR!!*
*SEE TNOTES
HAAA !!

THOSE ARE THE KATSUCHOU MUSCLES OF THE EARS. THESE KATSUCHOU MUSCLES, WHICH CONCENTRATE THE DOUSUU NERVES OF THE ENTIRE BODY, CAN WORK TO THE EQUIVALENT, NO... GREATER THAN YOUR HANDS AND FEET IF YOU TRAINING THEM.
TO ALL HUMANS, THERE IS JUST ONE POINT ON THEIR BODIES WHERE THERE ARE MUSCLES THAT THEY CAN'T USE FREELY
WH...WHAT IS THAT!!
TH...THAT PHARAOH: HE'S ATTACHED THE ROPES WITH BLADES ON ITS END TO HIS EARS AND HAS STARTED TO ROTATE THEM---!!
I'VE MADE IT POSSIBLE.
!!

UH!!
NO ONE IS ABLE TO SEE ALL OF THEIR MOVEMENTS.

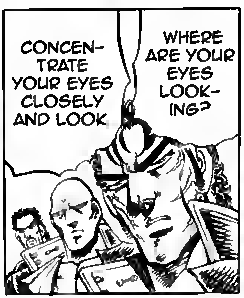
TH...THAT PHARAOH HAS SUCH A TREMENDOUS ATTACK, JUST MOVING WHILE HOLDING HIS ARMS TOGETHER---!!
DI...DID YOU SEE NOW!! HOW FAST, AND O...OUR MOMO CAN'T REACT IN TIME---!!

KU!!
TN: YEAH, ONCE IS IN MOMO'S REFERRING TO POP CULTURE THIS TIME TO THE "FLYING ELEPHANT" OF THE 1941 DISNEY FILM.
ARE YOU DUMBO?
FU, WHAT HANDY EARS
TN: PHARAOH ACTUALLY CALLED DUMBO A "MANGA CHARACTER" BUT I CHANGED IT SLIGHTLY SINCE SOMEHOW I DOUBT DUMBO EVER HAD A MANGA ABOUT HIM.
YES, IN TRUTH I'M AN ELEPHANT WHO FLIES IN THE SKIES IN THE COMICS.
DUMBO !?
EEE

IF I AM, THEN HOW'S THIS?
NU!!
NA!!

.....
I GET IT

WH.. WHAT ---!!


CONCEN-TRATE YOUR EYES CLOSELY AND LOOK
WHERE ARE YOUR EYES LOOK-ING?

I...DON'T BELIEVE IT: WH...WHAT EXACTLY DOES THIS MEAN-----!!
WOO, HE... CAN FLY!! PH...PHARAOH IS FLYING IN THE AIR---!

OOH, THAT'S RIGHT: THE ROPES ON PHARAON'S EARS ARE... ENTWINED TO THE SKY ROPE USED IN THE DATE VS. SETI FIGHT---!
REALIZE THIS: THE MIGHT OF THE INFINITE VARIETIES OF MY OUGI---!!

TAKE THIS ---!!
THE BASIC RULE IS THAT IT'S BETTER TO ATTACK FROM ABOVE WITH THIS BATTLE METHOD!!
THERE'S NOTHING YOU CAN DO TO AVOID THIS!!
IT'S NO USE.
YOU CAN'T DEFEAT ME WITH THAT LEVEL.
FU, REALLY ?

!!
HA
--!!
I'VE GOT YOU, PHA-RAOH!!

HUH!!
HUH!!
THIS IS IMPOSSIBLE! THIS STURDY SWORD WAS BROKEN.....!!
WH...WHAT IS THIS!! TH...THE SWORD WAS SPLIT IN TWO---!
AAH, MOMO JUMPED HIGHER THAN PHARAOH AND SHOULD HAVE COMPLETELY SPLIT HIS HEAD WITH THAT SWORD, AND YET---!!

UGU!!
YOU'RE CARELESS.
DID YOU THINK SOMEONE WOULD RETURN AN ENEMY'S WEAPON ON A BATTLEGROUND WHERE WE'VE BET OUR LIVES JUST LIKE THAT?
THE BATTLE UNTIL NOW WAS ENTIRELY FOR THIS.
WITH THAT, THE TIME HAS FINALLY COME FOR THIS TO BE USEFUL
FU...
DID SOMETHING TO MY BLADE..!!
PI. PIGHT, Y...YOU....

YOU SHOULD WATCH: AT A GLANCE, THIS IS MERELY AN IRON BALL THAT ISN'T REALLY LARGE.
BUT ACTUALLY THIS WAS MADE WITH A SUPER-MASSIVE SUB-STANCE CALLED HOUTOU IRON AND IT'S WEIGHT IS 200 KILOS.
THIS WILL BE TAKEN BY YOU ---!!
!!

KU!!
GUKU!!
HWAAA, THAT IRON BALL WHICH FLEW USING THE KICK OF THE SEE-SAW, I...IS FALLING STRAIGHT OVER MOMO'S HEAD---!!
I...IN THAT STANCE, HE CAN'T AVOID IT!! HE...CAN ONLY CATCH IT----!

Y...YOU, TH... THIS IS .....!!
.....!!
THIS IS P - S'S ULTIMATE EXECUTION METHOD. THE AGONY OF OEDIPUS*. AS YOU CAN SEE, IF THE POWER IN YOUR HANDS WEAKENS EVEN A BIT, THE IRON BALL WILL FALL AND YOUR NECK WILL INSTANTLY BE SCREWED UP.
YOU'RE NOT MERELY BEING KILLED. YOU YOURSELF ARE HOLDING ON TO YOUR LIFE... YOU SHOULD TASTE THE HELL OF THIS WORLD TO YOUR HEART'S CONTENT.

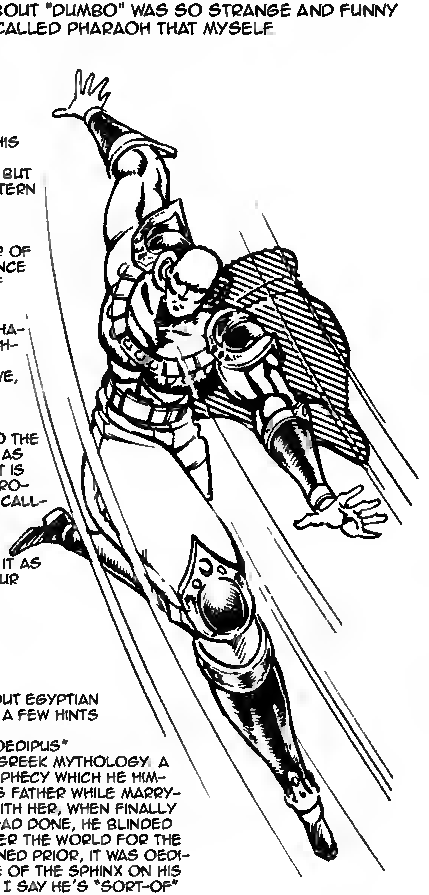
*SEE TNOTES

TN:

ALRIGHT, I NEED TO ASK THIS OF PHARAOH. IF YOU'RE EGYPTIAN, WHAT'S WITH THE NON-EGYPTIAN REFERENCES? IS IT THAT YOU'RE A LEADER THAT YOU CAN GET AWAY WITH NOT BEING TIED TO EGYPT. EVEN IF YOU AND YOUR TEAM ARE FROM EGYPT ITSELF?

THAT'S PROBABLY ONE OF THE THINGS I'M NOT GOING TO MISS WHEN THIS PHASE OF THE DAIBUKAI IS OVER. AS FOR THE CHAPTER ITSELF, IT'S ACTUALLY SURPRISING TO SEE MOMO IN DANGER AND HAVING A HARD TIME CONSIDERING HOW EASY HE USUALLY HAS IT, HAVING HIM SUFFERING AND SHOWING DIFFICULTY IS JUST STRANGE BUT AT LEAST SHOWS EVEN HE ISN'T INVINCIBLE.

AND...YEAH, THE WHOLE BIT ABOUT "DUMBO" WAS SO STRANGE AND FUNNY THAT I ALMOST CALLED PHARAOH THAT MYSELF.



TN FROM PAGE 32:

I REALLY HAVE NO IDEA WHY I'M DOING THIS CONSIDERING NEITHER OF THE TERMS IN PHARAOH'S ATTACKS ARE EVEN EGYPTIAN, BUT CONSIDERING I DO WANT TO KEEP MY PATTERN ALONGSIDE THE ENTIRE P – S FIGHT, I AM OBLIGED TO KEEP TO PATTERNS.

1. "ISHTAR NO GYOUSEI" = "MORNING STAR OF ISHTAR", "GYOUSEI" ALSO HAS A REFERENCE TO THE TERM OF "VENUS", WHICH SORT OF ADDS ON TO THE NEXT FACTOR.

2. ISHTAR IS NOT AN EGYPTIAN GOD OR PHARAOH LIKE MANY OF THE OTHER P – S TECHNIQUES. ISHTAR IS THE ASSYRIAN AND BABYLONIAN GODDESS OF FERTILITY, LOVE, WAR AND SEX.

3. THE "VENUS" AS REFERRED TO IN THE "GYOUSEI" OF THE TECHNIQUE, REFERS TO THE PLANET WHICH IS SOMETIMES NICKNAMED AS "THE MORNING STAR". BUT CONSIDERING IT IS ALSO TIED TO THE ROMAN NAME FOR APHRODITE, THE GODDESS OF LOVE, SOMEHOW CALLING THE TECHNIQUE "THE VENUS ISHTAR" WORKS BUT FEELS STRANGE SINCE WE GOT TWO LOVE GODDESSES BACK TO BACK, THUS WHY I TRANSLATED IT AS "MORNING STAR OF ISHTAR". BUT MAKE YOUR OWN DECISION.

TN FROM PAGE 45:

ONCE AGAIN, ANOTHER TECHNIQUE WITHOUT EGYPTIAN TERMS. THOUGH AT LEAST THIS ONE HAS A FEW HINTS TOWARDS EGYPT.

1. "OEDIPUS NO HANMON" = "AGONY OF OEDIPUS"

2. OEDIPUS IS JUST AS HE IS KNOWN IN GREEK MYTHOLOGY. A HERO WHO ENDED UP WITH A TRAGIC PROPHECY WHICH HE HIMSELF ENDED UP COMPLETING, KILLING HIS FATHER WHILE MARRYING HIS MOTHER AND HAVING CHILDREN WITH HER, WHEN FINALLY DISCOVERING THE HORRIBLE THINGS HE HAD DONE, HE BLINDED HIMSELF AND FORCED HIMSELF TO WANDER THE WORLD FOR THE REST OF HIS LIFE. AS I MAY HAVE EXPLAINED PRIOR, IT WAS OEDIPUS WHO ENDED UP SOLVING THE RIDDLE OF THE SPHINX ON HIS WAY TO HIS HORRIFIC DESTINY, THUS WHY I SAY HE'S "SORT-OF" CONNECTED TO EGYPT.

GUKU !!
WH...WHAT--!! P-S ULTIMATE EXECUTION METHOD: THE AGONY OF OEDIPUS ---!
IN...THAT CONDITION, IF THE ARM STRENGTH SUPPORTING THAT IRON BALL WEAKENS EVEN A MOMENT, HE'LL BE DEAD---!!
AND...FURTHER, THE...WEIGHT OF THE IRON BALL IS 200 KILOS!!
袋の秘密!!の巻

CHP. 171: THE SECRET OF THE POUCH!!

袋の秘密!!の巻

HOW DO YOU FEEL?
I WOULD CALL THAT A DESPERATE SITUATION.
I...I TOO HAVE LOST MANY IRREPLACEABLE ALLIES IN THIS BATTLE .....
BUT EVEN SO, THEY WOULDN'T BE PLEASED IN ME HAVING A DARK AND DAMP REVENGE LIKE YOURS .....
ALL OF THEIR REGRETS THEY CRIED TO THAT WORLD WILL BE ATONED BY YOU, THE GENERAL OF OTOKOJUKU.
THIS IS A MEMORIAL SERVICE, THE THING THAT AT LEAST REMAINS TO BE DONE AS LEADER OF P-S
HAVE ALL BEEN KILLED BY ALL OF YOU OF OTOKOJUKU.
DJOSER, NESKHONS OF KHUNM, SETI, THE LEFT ARM OF THE TWIN SPHINX, HORUS, THE RIGHT ARM, AND ANUBIS, THE AID OF P-S.....

TN: UM...YOU FORGOT PINEDJEM

ALL OF THEM POSSESSED PRIDE IN THEIR OWN DEATHS, BELIEVING IN THEIR ALLIES WHO FOLLOW AFTER THEM AND DIED WITH A SMILE.....!!
GUFU !!
THAT SORT OF THING IS THE OTOKO-JUKU SOUL...!!
MO... MOMO!! TH...THAT GUY!
UUH!!

LEAVE OUT THIS OTO-KOJUKU SOUL
I SHALL SHOW YOU A THING THAT JUST THAT INTER-ESTING
IF YOU UN-DERSTOOD THE POSITION YOU'VE BEEN PLACED IN NOW, I WOULDN'T HAVE HIT YOUR BIG MOUTH
.....!!
IT'S STRUCTURED FOR THE PIERCED TIP TO PIERCE THROUGH MUSCLE AND OPEN AN UMBRELLA OF BLADES BENEATH AT A POINT WHERE IT REACHES THE NERVES
THIS IS A TOSCA, HANDED DOWN IN OUR LANDS FROM ANCIENT TIMES. BY NATURE IT'S A TORTURE DEVICE USED FOR THE CONFESSION OF CRIMES BY CRIMINALS
THE PAIN IS UN-IMAGI-NABLE
THE BARE NERVES ARE GOUGED OUT BY THE ROTATION OF THE BLADES

UH!!
GU WAAA !!
UGUWA !!

THERE HAS NOT BEEN ONE PERSON WHO COULD WITHSTAND THE INTENSE PAIN WITHIN THE OVER THREE-THOUSAND YEARS THIS DEVICE HAS BEEN USED
BUT THEN, I WISH TO SHAKE YOU AND HAVE YOU BECOME CRIPPLED BEFORE YOU CONFESS TO YOUR CRIME
Y...YOU .....!!
WHAT'S WRONG, YOUR ARMS HAVE LOWERED A BIT
HAVEN'T YOU FORGOTTEN THAT YOUR NECK WILL BE INSTANTLY STRANGLED AND YOU'LL DIE IF THE IRON BALL IS DROPPED?
NUGH!!

WAHAHAHAHA!! EVEN WITH THAT, ARE YOU STILL HOLDING OUT WITH YOUR OTOKOJUKU SOUL--!
UGA!!
CA...CAN'T HE DO SOMETHING----!! A...AT THIS RATE, MOMO WILL BE KILLED---!
UOO!! IT'S...LIKE HE'S TAKING A GOUGE OUT OF MY BODY!
OOH!! I THOUGHT OF A GOOD IDEA.
BUT THAT .. ...!!
THE ONLY METHOD OF ESCAPE IS TO CUT THE ROPE..!!
WH..WHAT IS IT, TORAMARU ----!!
THIS IS A DREAD-FUL, PERFECT EXECU-TION METHOD.
IMPOSSIBLE...!! IN THAT CONDI-TION, WHATEVER MOVEMENT HE MAKE, HE'LL QUICKLY HAVE HIS NECK STRANGLED FROM IT..!

IF...WE CAN GET DOWN TO BENEATH SOMEHOW, IT'S POSSIBLE!!
WE...HAVE TO CUT THE ROPE TIED TO THIS CLIFF AND THE CLIFF OVER THERE, NOT THE ROPE ENTWINED AROUND HIS NECK!!
OOH!! THAT IS A GOOD IDEA---!
DA... DAIGOUIN JAKI ---!!
THAT WILL NOT BE PERMITTED BY ME.
HUH ...!?
DON'T YOU UNDERSTAND
HO...HOW COULD WE LISTEN TO YOUR ORDERS!!
WH...WHY ARE Y...YOU STOPPING US: AT THIS RATE, MOMO WILL BE KILLED BEFORE OUR EYES!!
WE...WELL THIS ISN'T A MATCH: THIS IS TORTURE. YOU SHOULDN'T COMPLAIN!!

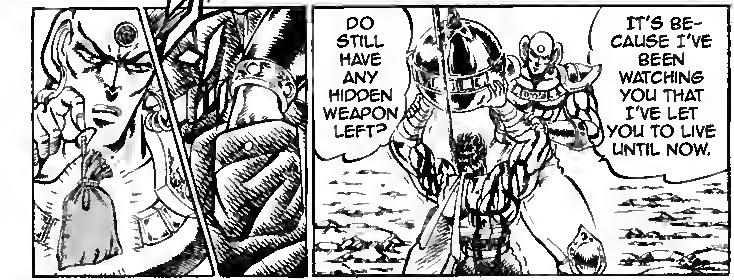
TSURUGI MOMO-TAROU, THE HEAD OF THE OTOKOJUKU FIRST-YEARS.....!!
HE'S THE MAN WHO STANDS BURDENED WITH THE FUTURE OF OTOKO-JUKU...
HIS TRUE WORTH IS NOW SURELY BEING TESTED!!

IF HE DIES WITH THIS, THEN THAT'S ALL HE IS AS A MAN.
.....!!
HE TOO ISN'T A MAN WHO WOULD DESIRE THAT.
REACHING OUT A HAND TO HIM IS NOT PERMIT-TED!!

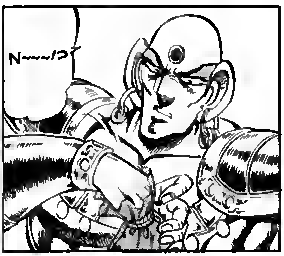
YOU'VE SHOWN ENOUGH OF YOUR OTOKO-JUKU SOUL.
WELL, HOW ABOUT IF YOU END THIS YOURSELF. IF YOUR ARM STRENGTH WEAKENS EVEN A BIT, YOU'LL BE LIBERATED FROM THIS PAIN FOR ETERNITY.
WATCHING THIS SCENE THAT IS WARPED WITH THE AGONY ON YOUR FACE---!!
KHAMHUSIA: ALL OF THEM, INCLUDING SETI AND ANUBIS, WILL BE PLEASED IN HELL!!
NOW WILL BE OTOKO-JUKU SOUL.
DO. DON'T MOCK ME. UNTIL NOW WAS MERELY GUTS . . . !!
TAKE THIS ---!!
YOU'RE REALLY A SURPRISING MAN

TN: A KOZUKA/KODZUKA IS A SMALL KNIFE ATTACHED TO THE SHEAF OF A SWORD

THERE'S NOTHING MORE TO BE DONE. I'VE RELEASED MY LAST MEANS TO AIM FOR A CHANCE UNTIL NOW AND EVEN MY CONSCIOUS IS FADING .....!!
FU, THAT WAS DANGEROUS,, YOU STILL HAVE A HIDDEN WEAPON.


DO STILL HAVE ANY HIDDEN WEAPON LEFT?
IT'S BECAUSE I'VE BEEN WATCHING YOU THAT I'VE LET YOU TO LIVE UNTIL NOW.

UNTIL THEN, IT'S UNFORGIVABLE TO EVER LOOK INSIDE.
THE MOMENT YOU OPEN THAT IS THE MOMENT YOU'RE PREPARED TO DIE !!
TH... THAT'S .....!!


N---!?

IT ALREADY HAS BEEN SEEN BY MY EYES, BUT WHAT IS IT?
THIS THING WAS IN THERE.
.....!!
WORTHLESS. SOON WE WILL COME TO END THIS.
TO FINISH UP, I WILL HAVE FUN BY THIS ONE STRIKE TO YOUR HEAD.

L...LOOKING AT THAT, I DON'T HAVE A REASON TO NOT STAND FIRM ON MY OWN ANY-MORE.
TH... THIS IS PRESENT I GOT FROM MY SENPAI...!!
DIE ---!!
AAH!! MO... MOMO WILL BE KILLED!

!!
WAHHAHA: YOU'RE A FOOL BUT YOU STILL HAVE A WICKED PLAY!!
I DON'T NEED TO AVOID THIS THING---!!

WH... WHAT ---!!
YOU LOSE, PHARAOH ---!!
THIS WAS A SINK-OR-SWIM BET.....!!
IT CAN'T BE! THAT KOZUKA THAT WAS REPLLED BY MY FOREHEAD STONE HI...HIT THE ROPE!!

GU
GYA!!

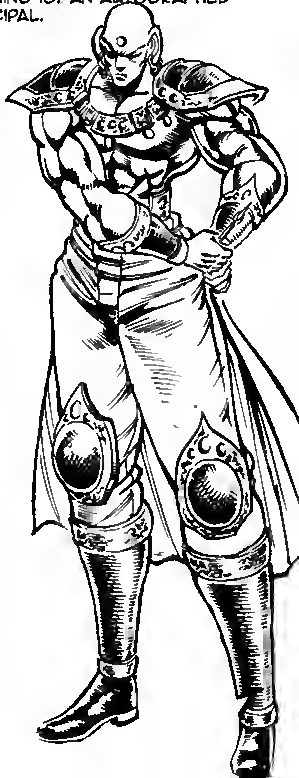
65 PICTURE CAPTION: I AM THE PRINCIPAL OF OTOKOJUKU, EDAJIMA HEIHACHI

TN:

LEAVE TO JAKI, TECHNICALLY THE OTOKOJUKU SCHOOL LEADER, TO GIVE MOMO, OF ALL THINGS, AN AUTOGRAPHED PICTURE OF EDAJIMA. WHILE IT DID GIVE MOMO THE WILL TO WIN, IT JUST FEELS HILARIOUS SEEING .THAT IN THERE (IT'S TRAUMATIZING ENOUGH TO SEE EDAJIMA IN PERSON, A PICTURE IS JUST RUBBING IT IN)

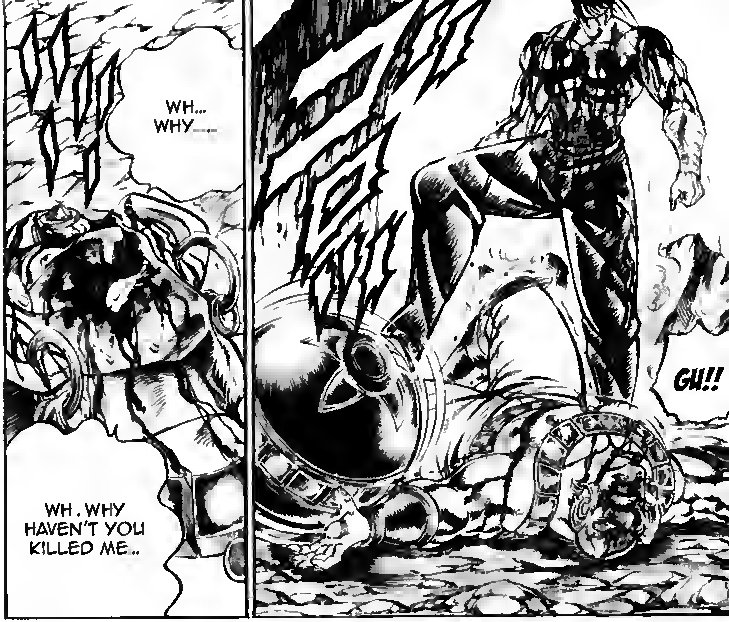
OTHER THAN . THAT, ONCE AGAIN JUST SEEING MOMO HAVING TO WORK AT IT IN FIGURING OUT HOW TO GET PAST PHARAOH WAS JUST SOMETHING REFRESHING FOR HIM. BUT OF COURSE, WE ALREADY SHOULD KNOW THAT UNLIKE A LOT OF SHONEN HEROES, MOMO ACTUALLY USES HIS HEAD AND THE SCENARIO TO WORK SOMETHING OUT. THUS, HE KNEW THAT HIS KOZUKA WOULD BE REFLECTED BACK BY THE GEM ON PHARAOH'S HEAD AND THUS IT WAS ALL A MATTER OF REFLECTING IT CORRECTLY TO THE RUBBER AND THUS CUTTING IT, THEN SMASHING THE IRON BALL ON TOP OF DUMBO'S HEAD (YEAH, I THINK IT WORKS BETTER NOW THAN PHARAOH)

THOUGH PRIOR TO THEN...THAT PAIN AND THAT DESPERATION WAS JUST SAD CONSIDERING HOW HE TRIED SO HARD TO MAKE SURE HE WOULD SURVIVE LONG ENOUGH TO GET THAT IDEA. BUT HEY, THINGS ALWAYS CHANGE IN A BATTLE LEADING TO VICTORY, EVEN IF THAT THING IS. AN AUTOGRAPHED PICTURE OF YOUR PRINCIPAL.



HE...DID IT! MOMO WON---!! HE DEFEATED PHARAON, BOSS OF P-S WITH A GRAND TURNAROUND FROM THAT DESPERATE CRISIS---!
WITH THAT, OUR OTOKOJUKU'S ADVANCING TO THE SEMI-FINALS HAS BEEN DETERMINED ---!!

将たる覚悟!!の巻


WH...
WHY.....
WH. WHY HAVEN'T YOU KILLED ME..
GU!!

IT WAS MERELY JUST IT SLIPPING FROM MY HANDS WITH THE BLOOD.
FU, IT WASN'T ADDING POWER
TH...THAT SHOULD HAVE BROKEN MY SKULL INTO SMALL PIECES .....!!
Y...YOU ADDED IN POWER WHEN YOU THREW THAT IRON BALL..
.....
"

CHP. 172: RESOLUTION OF THE GENERALS!

将たる覚悟!!の巻

I I, AS THEIR BOSS, DIDN'T THINK THAT I WOULD BE SAVED ……!!
I I'VE BEEN DEFEATED, BUT OUR OUR ENTIRE ARMY HAD FALLEN FIGHTING VALOROUSLY WITHOUT SHAME FOR THE NAME OF P - S
YOU HAVEN'T WIN AS LONG AS YOU HAVEN'T STOPPED MY LIFE!!
DO… DON'T JOKE AROUND, KILL ME ---!!
PHARAOH'S SPIRIT OF SADNESS AS A BOSS.. MOMO, AS A FELLOW BOSS, UNDERSTANDS IT WELL
HE ISN'T A MAN WHO WOULD DO THAT.
LOOK AT THE DETERMINATION AT MOMO'S FACE.
O-SHI, YOU'VE DONE WELL, PHARAOH!!
DON'T WORRY ABOUT HIM: DELIVER THE FINISHER AS HE DESIRES ---!!
HU---H? ?
THAN, WHAT WILL HAPPENS -----!!

WH...WHAT, TH...THAT'S ---!!
A...HELICOPTER!! A HELICOPTER IS FLYING TOWARDS HERE---!
WE ARE THE TEHCHOU GORIH OAIBU-KAI MANAGE-MENT H.Q.!!
P-5 AND OTOKOJUKU. A WARNING TO BOTH TEAMS!!

THE BATTLE ON THIS BATTLE-GROUND IS ALREADY OVER THE TOURNAMENT'S DEFAULT TIME LIMIT.
THEREFORE. BY THE 3RD ARTICLE OF THE TOURNAMENT CODE. THIS BATTLE-GROUND WILL BE ANNIHILATED WITHOUT TRACE IH FIVE MORE MINUTES!!
WH...WHAT!! THE BATTLE-FIELD WILL BE ANNIHILATED IN FIVE MINUTES!
FIRST OF ALL, MO...MOMO HASN'T ASCENDED FROM THE BATTLEGROUND YET----!!
HE...HEY--!! HOLD ON A MOMENT! YOU CAN'T DO THAT!!
THE WINNING TEAM MUST MOVE TO THE NEXT BATTLE-GROUND!!
THAT IS ALL; YOU'VE BEEN WARNED!!

!!
WH... WHAT!
WH...WHAT EXACTLY IS THIS!?

HOO!! IT'S... COLLAPSING: THE...BATTLE GROUND IS CRUMBLING!
TH...THIS IS THE ANNIHILATION OF THE BATTLEGROUND AS SAID BY THE HE-LICOPTER---!!

ISN'T THERE A MEANS FOR US TO HELP HIM...!!

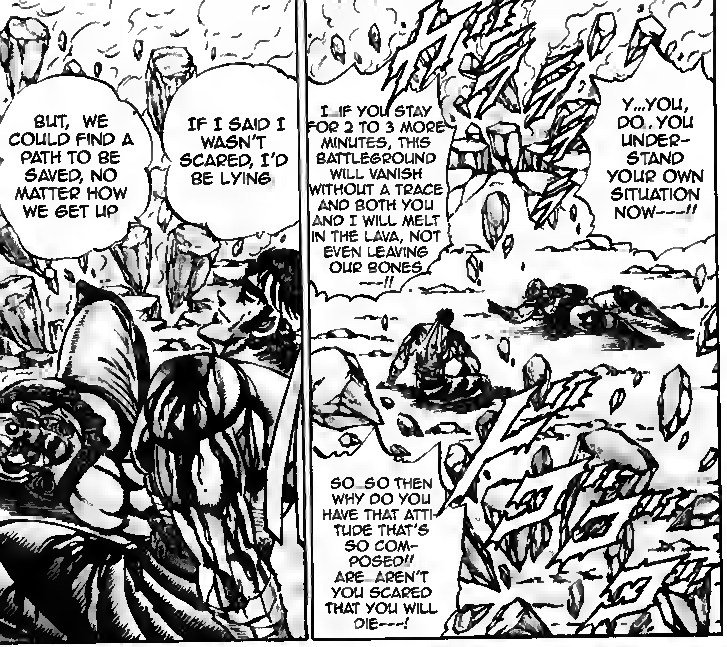
WITH THAT, IT'S ABSOLUTELY IMPOSSIBLE FOR MOMO TO ESCAPE BY HIMSELF---!!
THIS IS BAD THE TWO ROPE LADDERS CONNECTED TO THE RESPECTIVE CLIFFS TO THE BATTLEGROUND HAVE FALLEN, LEAVING THEM BEHIND

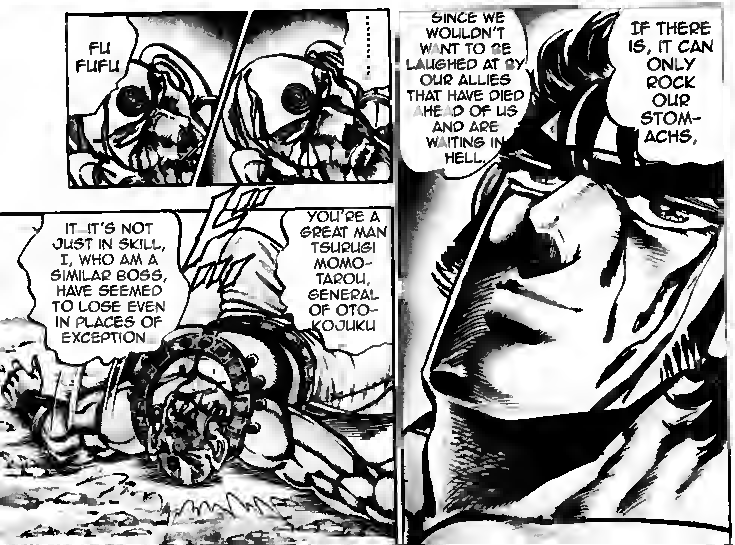
WE .IDIOTS ARE REAP-ING WHAT WE SOWED. . .
IF .YOU HAD GIVEN THE FIN-ISHER TO ME AND LEFT HERE, THIS WOULDN'T BE HAPPEN-ING . . . . .
FU, IT REALLY IS AS YOU SAID.
IT SEEMS I'LL BE JOINING YOU TO HELL.

THE BATTLE-GROUND HAS ALREADY REACHED HALF IT'S SIZE-----!!
HOO, IS THERE NOTHING WE CAN DO----!!
ゴゴゴゴゴ

.....!!
FOR A MAN OF THE EXTENT OF MOMO, HE'S ALREADY TAKING ACTION WHEN SOMETHING COMES OF HIM
ARE WE GOING TO WATCH MOMO DIE WITH OUR FINGERS IN OUR MOUTHS ----!!

WH, WHAT ------!!
WELL, DO YOUR WOUNDS HURT?
!!


BUT, WE COULD FIND A PATH TO BE SAVED, NO MATTER HOW WE GET UP
IF I SAID I WASN'T SCARED, I'D BE LYING
I...IF YOU STAY FOR 2 TO 3 MORE MINUTES, THIS BATTLEGROUND WILL VANISH WITHOUT A TRACE AND BOTH YOU AND I WILL MELT IN THE LAVA, NOT EVEN LEAVING OUR BONES ---!!
Y...YOU, DO...YOU UNDERSTAND YOUR OWN SITUATION NOW---!!
SO...SO THEN WHY DO YOU HAVE THAT ATTITUDE THAT'S SO COMPOSED!! ARE...AREN'T YOU SCARED THAT YOU WILL DIE---!


FU FUFU
.....
IT...IT'S NOT JUST IN SKILL, I, WHO AM A SIMILAR BOSS, HAVE SEEMED TO LOSE EVEN IN PLACES OF EXCEPTION
YOU'RE A GREAT MAN TSURUGI MOMOTAROU, GENERAL OF OTOKOJUKU
SINCE WE WOULDN'T WANT TO BE LAUGHED AT BY OUR ALLIES THAT HAVE DIED AHE...D OF US AND ARE WAITING IN HELL,
IF THERE IS, IT CAN ONLY ROCK OUR STOMACHS,

F. FINE, LISTEN WELL TO WHAT I SAY.
IT'S... IMPOSSIBLE FOR ME WITH THIS BODY, BUT IF IT'S JUST YOU, TH. THEN THERE IS ONLY ONE WAY TO SURVIVE FROM THIS PLACE
LO. LOOK THERE. IT'S THE SEE-SAW I USED WHEN I LAUNCHED THAT IRON BALL TO YOU.
U. USE THAT .....!!
!!
IF YOU HAVE THAT, I'M CERTAIN YOU CAN ESCAPE.
N. NOW USE THE IRON BALL AS YOUR WEIGHT ON THE OTHER SIDE AND YOU'LL JUMP TO THE ROPE USED IN SETI'S BATTLE THAT'S OVERHEAD WITH THE RECOIL.
IF YOU JOIN TOGETHER YOUR TAIJUTSU AND THE ABILITY OF THE SEE-SAW...
FU. UNDERSTOOD; THAT'S GOOD IDEA.
BUT WHY WOULD YOU TELL THIS TO ME?
THERE'S NO TIME TO TALK! DO...DO IT QUICKLY!!

HU... HURRY ---!!
YOU. DON'T HAVE TIME; HU HURRY, TAKE THE IRON BALL AND SET IT DOWN
RI RIGHT, IT WILL BE FINE IN THAT PLACE.
HO!!
!?

ARE YOU AN IDIOT?! DO YOU THINK WE...CAN FLY TO THAT ROPE WITH OUR WEIGHT!
LE...LET GO, THAT IS ABSO-LUTELY IMPOS-SIBLE---!
FU; YOU'RE DOING THE DEATH DIVE WITH ME.
HUH !!
WH...WHAT ARE YOU DOING ----!!
LET ME SLEEP A WHILE AND GIVE UP TAKING ME WITH.
IF...YOU DO THIS, THEN YOU'LL COME TO LET ESCAPE YOUR CHANCE OF BEING SAVED AND YOU'LL DIE---!!
GUFU!!

WH...WHAT!! MOMO HAS TIE UP PHARAOH TO HIS BACK AND IS INTENDING TO FLY TO THE OVERHEAD ROPE WITH THE SEE-SAW!
IT'S... IMPOSSIBLE, WITH THAT WEIGHT!! IF THEY FAIL, THEY WILL DIE---!

NUUU
!!
LE...LET'S GO!!
HAAA
!!

KU UU!
IT...WAS JUST A BIT MORE, BUT THEY DIDN'T MAKE IT---!!
AAH... N...NO !!

ビンビンビン

HE USED HIS HEADBAND TO REACH OUT AND GOT THROUGH ----!!
HE...DID IT---!! YOU'RE AMAZING, MOMO, THE ESCAPE WAS SUCCESSFUL---!
TSU...TSURUGI... Y...YOU'RE THAT SORT OF MAN.....!!
FU, DON'T GIVE ME GRATITUDE.
IT'S BECAUSE I'M DECLINING COMING FACE TO FACE WITH YOU IN HELL THAT'S JUST ALL.

TN:

IT ISN'T LIKE MOMO TO LET SOMEONE, ESPECIALLY SOMEONE WHO HAD A BATTLE LIKE PHARAOH, TO JUST LET HIM DIE AFTER ALL THAT. I MEAN, I KNOW OTHERS HAVE PROBABLY DONE SIMILAR (A BIT REMINDED ME OF THE END WITH ZEUS) BUT MOMO JUST LIKES TAKING CARE OF HIS ENEMIES ONCE THE BATTLE IS OVER

PHARAOH ISN'T EVIL OR ANYTHING BUT HE DOESN'T REALLY DESERVE TO CHECK OUT EVEN THOUGH HE LOST. THEN AGAIN WHILE THE FRAGILITY OF THE BATTLEGROUND WAS ADDRESSED WAY BACK WITH THE HIEN FIGHT, SOMEHOW IT DID SEEM A BIT ABRUPT THAT THEY WOULD SUDDENLY "BE OVER THE LIMIT OF TIME" AND THEY HAVE TO LEAVE

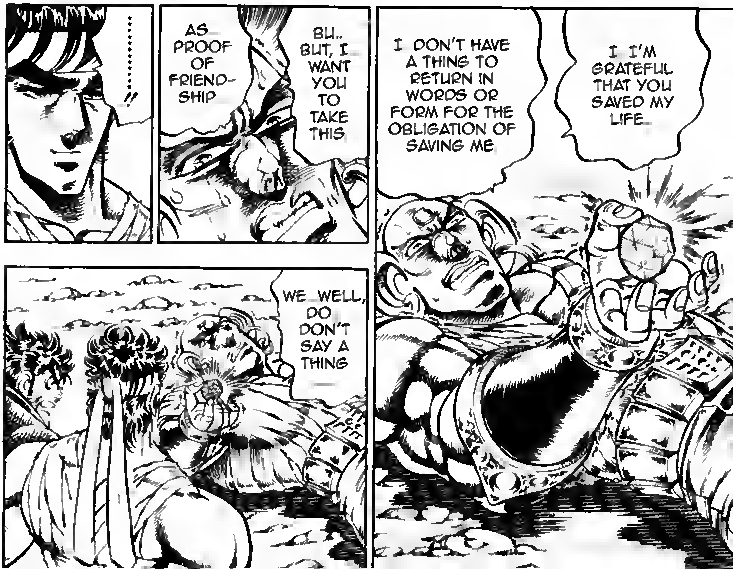
TIME PROBLEMS HADN'T BEEN A PROBLEM UP TO THIS POINT.. I GUESS IT WAS EITHER TO INCREASE THE DANGER QUOTA .OR SHOW HOW MUCH A JERK TOUDOU'S MINIONS ARE BUT ANYWAY WITH THIS, PHARAOH SPHINX IS FINALLY DONE FOR . AND WE CAN START WORRYING ABOUT THE NEXT ARC AND WHATEVER THAT WILL ENTAIL .AND YEAH, CONSIDERING HOW HARD THE EGYPTIANS WERE (AND ALL THEIR OBSCURE REFERENCES), THE NEXT OPPONENT WILL PROBABLY BE MONSTERS AT THIS SERIES' RATE .

REALLY, YOU WERE BARELY ESCAPE FROM THE CARNAGE SCENE.
OUR LIFE-SPANS HAD SHR!'NK WATCHING THAT.

ALRIGHT, YOU'LL BE ALRIGHT TOO WITH THIS.
BE PATIENT AND YOUR FOLLOWERS WILL COME TO ASSIST YOU IMMEDIATELY.
TSU... TSURUG!!
準決勝進出!!の巻

THE TEAR OF TUTANKHAMEN A..TREASURE AMONG TREASURES HANDED DOWN THROUGH GENERATIONS OF MY ROYAL FAMILY*
YO. YOU SHALL BE RECEIVE THIS..

*SEE TNOTES


.....!!
AS PROOF OF FRIENDSHIP
BU.. BUT, I WANT YOU TO TAKE THIS
I DON'T HAVE A THING TO RETURN IN WORDS OR FORM FOR THE OBLIGATION OF SAVING ME
I I'M GRATEFUL THAT YOU SAVED MY LIFE
WE WELL, DO DON'T SAY A THING

GR...GREAT!! THAT PHARAOH IS QUITE GENEROUS!
WAHHAHAHA, WITH THAT, WE'LL HAVE FOOD TO OUR HEART'S CONTENT WHEN THIS TOURNAMENT IS OVER!!
FU, UNDERSTOOD.
WITH THESE BATTLES UP TO OUR PART... AND AND THEN...
I PRAY FOR CERTAIN VICTORY FOR ALL OF YOU IN OTOKO-JUKU
WE'LL CERTAINLY BECOME CHAMPIONS OF THIS TENCHOU GORIN DAIBUKAI!!
AAH, IT'S A PROMISE.

*SORRY, TO LAZY TO EDIT ALL THE NAME.
IT'S JUST THE SAME AS LAST TIME.

LET'S GO, TO THE SEMI-FINAL BATTLE-GROUND!!

男塾大将
剣 桃太郎

準決勝進出!!

CHP. 173: ADVANCE TO THE SEMI-FINALS!! の巻

FUFU, BATTLES ARE AN UNCERTAIN THING.
THIS NEWCOMER TEAM, THE UNKNOWN-IN-NAME OTOKOJUKU, HAVE GIVEN THEIR NAME AS ONE OF THE TENCHOU GORIN DAISUKAI FOUR STRENGTHS AND HAVE ALREADY WON THEIR WAY TO THE SEMI-FINALS.
AS YOU SAY.
FUFU, YOU'RE BORN WITH AN UNEXPECTED POWER WHEN YOU'RE YOUNG.
BUT THERE'S A PAPER-THIN DIFFERENCE BETWEEN YOUTH AND THOUGHTLESS IGNORANCE.....THERE ARE MANY SITUATIONS WHERE THEY LOSE THEIR LIFE DUE TO THIS.

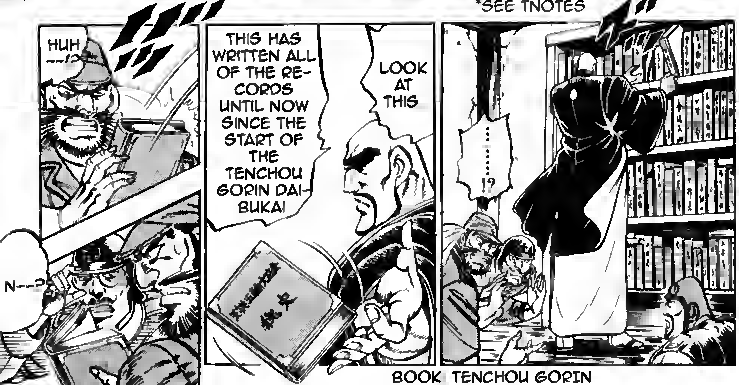
IT IS THESE MEN.
SO, WHO ARE THE NEXT COMPETITION OPPONENT FOR OTOKOJUKU..
RIGHT!!
THIS BANNER WITH THE CHARACTER OF "RYOU" WITH THAT SCARLET BALL DRAGON
HOO, THIS IS, THIS IS..
MU!!
WITH THEM AS YOUR OPPONENTS.
THEY'RE DREADFUL MEN YOU DON'T HAVE ANY CHANCE OF WINNING..
NO, THEY SHOULD BE PRAISED FOR DOING WELL UNTIL NOW.
IT SEEMS OTOKO JUKU'S FATE IS END HERE

WE HAVE A REPORT, PRINCIPAL!!

AS NOTIFIED FROM THE LOCATION OF THE TENCHOU GORIN DAIRIKAI, OUR OTOKOJUKU HAS DEFEATED P - S IN THE QUARTERFINALS!
CURRENTLY, THEY'RE IN THE MIDST OF MOVING TO THE SEMIFINAL BATTLE-GROUND!!
RIGHT.. THEY'VE DONE IT AT LAST.
SO THEN, DO YOU KNOW THE NEXT COMPETITION OPPONENT?

!?
BY ALL MEANS IT WAS "RYOUKAN" OR "RYOUZAN"
WE...WELL, TH...THAT, IT CAN'T BE HELP THERE WAS A QUESTION OF CONDITION OF THE RADIO SENSITIVITY...

*SEE TNOTES



BOOK TENCHOU GORIN DAIBUKAI HIDDEN HISTORY

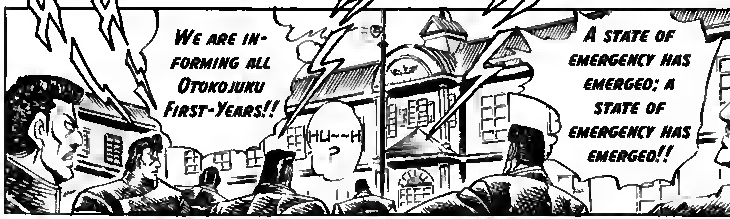
1976
CHAMPION: RYOUZANPAKU 16~GREATS
1980
CHAMPION: RYOUZANPAKU 16~GREATS
1984
CHAMPION: RYOU~ ZANPAKU
WH... WHAT!!

TH.. THEY'VE ACHIEVED THREE CON-SECUTIVE CHAMPI-ONSHIPS HERE.!!
THEY'RE..NOT JUST THE CHAMPION TEAM OF THE PREVIOUS TENCHOU GORIN DAIBU-KAI ONCE FOUR YEARS AGO...
WH.. WHAT IS THIS SAYING... IF..IF WE GO BY THIS

WE MUST COMMAND FOR A REGIMEN-TATION OF OTOKO JUKU'S TOTAL ENERGY.
THIS ISN'T THE SITUA-TION TO TALK NOW.
PR PRINCIPAL, WH..WHAT EXACTLY ARE THESE RYOUZAN-PAKU 16-GREATS...
I WISHED WE WOULDN'T HAVE TO CON-FRONT THEM UNTIL THE FINALS SOMEHOW, BUT...
MY GREATEST FEAR HAS BECOME REALITY THEY'RE THE FAVORITE AMONG FAVOR-ITES THIS YEAR...

GATHER THE ENTIRE FIRST-YEAR CLASS AS WE'VE PLANNED PREVIOUSLY!!
UM... RIGHT ---!!
HURRAY
HURRAY
HURRAY
OTOKO
JUKU --!

ARE TOGASHI, TORAMARU AND THE OTHERS BEING SAFE?
AA-H, WHAT CAN WE DO FOR MOMO'S GROUP NOW?
I WANT TO MEET WITH ALL OF THEM
SINCE MOMO AND THE OTHERS HEADED TO THE FRONT, HE'S BEEN PRACTICING THE GREAT CHIME YELL AS SUCH WHEN HE HAS THE LEISURE. EVEN ON RAINY AND WINDY DAYS
REALLY, WE HAVE TO LOWER OUR HEADS TO THAT MATSUO.


WE ARE INFORMING ALL OTOKOJUKU FIRST-YEARS!!
HU~~H
A STATE OF EMERGENCY HAS EMERGED; A STATE OF EMERGENCY HAS EMERGED!!

WE...WE'RE GOING TO MEIOU ISLAND!!
WH-WHAT ...!!
ALL OF YOU PREPARE YOURSELVES IMMEDIATELY!!
FROM HERE, ALL FIRST-YEARS WILL DEPART TO MEIOU ISLAND, WHERE THEY ARE CONDUCTING THE TENCHOU GORIN DAIBUKAI FIRALS' LEAGUE.

THEY'RE...GOING TO WIN THIS---!! CAUSE NOW WE'RE GOING ----!
WE... WE'VE DONE IT---!! WE...WE'RE GOING TO MEET WITH MOMO---!

IT'S CLOSE... WE CAN DRINK WATER THERE!

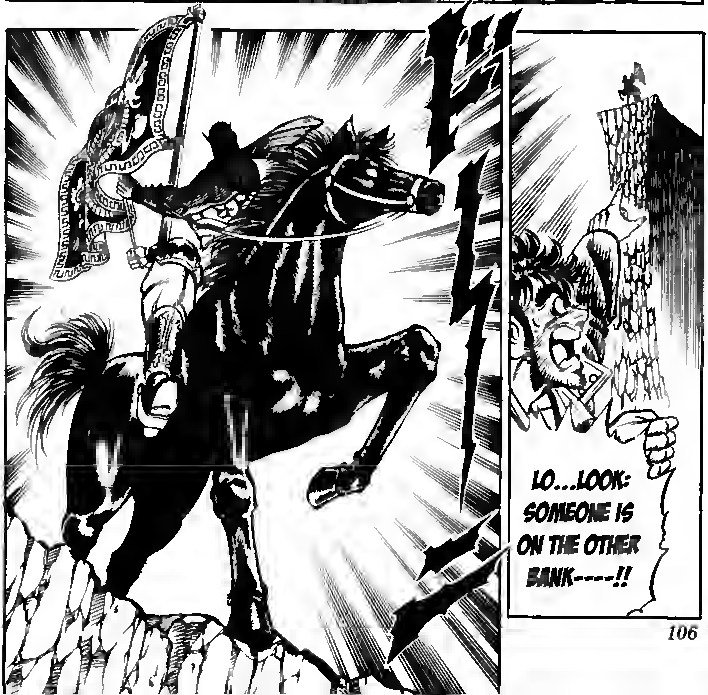
N? TH..THAT'S... THE SOUND OF FLOWING WATER.

ARE WE NOT THERE YET: THE BATTLE-GROUND OF THE SEMI-FINALS?
FU...IT'LL BE GREAT IF WE'VE REACH THE NEXT BATTLE-GROUND.
WELL, I CAN'T WALK ANOTHER STEP ANY-MORE WITH MY THROAT DRIED UP.

WH... WHAT ---!!
WHAT EXACTLY IS THIS!?
IT SEEMS THIS HERE IS THE SEMIFINAL BATTLEGROUND THAT WE'RE FIGHTING AT NOW.

WH..WHAT A MAGNIFICENTLY LARGE WATERFALL..!! IT'S LIKE NIAGARA-CLASS.
AND..YET, TH..THAT'S A FIERCE RIVER CURRENT.....
IF..WE'RE SWALLOWED IN THAT, WE COULD STILL LIVE, BUT WE WOULDN'T LIVE WHEN WE FALL HEADLONG INTO THE WATERFALL BASIN----!!
IT..CAN'T BE THAT..WE. WILL HAVE TO FIGHT ON TOP OF THAT STRANGE-SHAPED STONE IN THE CENTER OF THE RIVER!?
WH... WHAT'S THAT?
WHAT DO YOU THINK IT IS FOR? OTHER THAN THAT, ARE YOU THINKING OF ANYTHING ELSE?
AHH, IT'S...THE HELICOPTER---!!
HEY, IT'S THE HELICOPTER FOR THE MANAGEMENT HQ OF THE TOURNAMENT ---!!
YOU'RE LATE, GENTLEMEN OF TEAM OTOKO-JUKU!!
SO FROM HERE, WE SHALL START THE MATCH OF OTOKO-JUKU VS. THE RYOU-ZANPAKU 16-GREATS. THE SEMIFINALS OF THE TENCHOU GORIN DAIBUKAI!!

WHAT'S WRONG, RAIDEN? YOUR COMPLEXION IS TERRIBLE.
RYOUZAN PAKU..... THAT'S A NAME I'VE HEARD SOMEWHERE.
THE RYOUZAN-PAKU 16-GREATS.....!?
THE GATHERING OF HEROES AND GREAT MEN HANDED DOWN BY PEOPLE, WHOSE NAME ROARS THROUGH THE 3,000 YEAR HISTORY OF CHINA...TH...THAT RYOUZANPAKU.....!!
IT...CAN'T BE, THEY'RE THAT...


LO...LOOK: SOMEONE IS ON THE OTHER BANK----!!

TN:

PERSONAL ADMISSION AT THE START OF THIS ENTRY. WHEN I SAW THAT THIS TEAM WAS CALLED RYOUZANPAKU, I LITERALLY THOUGHT THEY WERE GOING TO BE THE INSPIRATION FOR THE "RYOUZANPAKU DOJO" IN "HISTORY'S STRONGEST DISCIPLE KENICHI".

BUT.. CONSIDERING THAT RYOUZANPAKU IS AN ACTUAL JAPANESE TERM, THAT REALLY ISN'T SO AND IT'S JUST A COINCIDENCE THEY BOTH HAVE THE SAME NAME. ASIDE FROM THAT, THE BEST THING ABOUT THIS CHAPTER. WELL THERE ARE TWO.

THE MAIN ONE IS OBVIOUS. AFTER A LONG TIME WAITING, THE REST OF THE FIRST-YEARS RETURN TO THE STORY! NOTHING AGAINST DATE AND THE 3RD YEARS, BUT MOMO, TOGASHI AND TORAMARU JUST NEED TO HAVE THE LIKES OF TAZAWA, MATSUO AND HIDEMARO AROUND. THEY'RE JUST AS MUCH FAMILY (IF NOT MORE SO) THAN THEIR WAR BUDDIES AND I SORT OF EXPECT THINGS FROM THEM INTERACTING WITH THE FINAL STAGES OF THE DAIBUKA!

THE OTHER.. WELL, I DID CHUCKLE AT DATE'S COMMENT ABOUT HOW TOGASHI AND TORAMARU TALK TOO MUCH. BUT THEN AGAIN..IF THEY DIDN'T SAY THE OBVIOUS, THEN NO ONE WOULD AND WE'D HAVE WAY TOO MUCH SILENCE IN THIS SERIES. (ASIDE RAIDEN'S EXPLANATION OF KENPOU AND SCHOOLS)

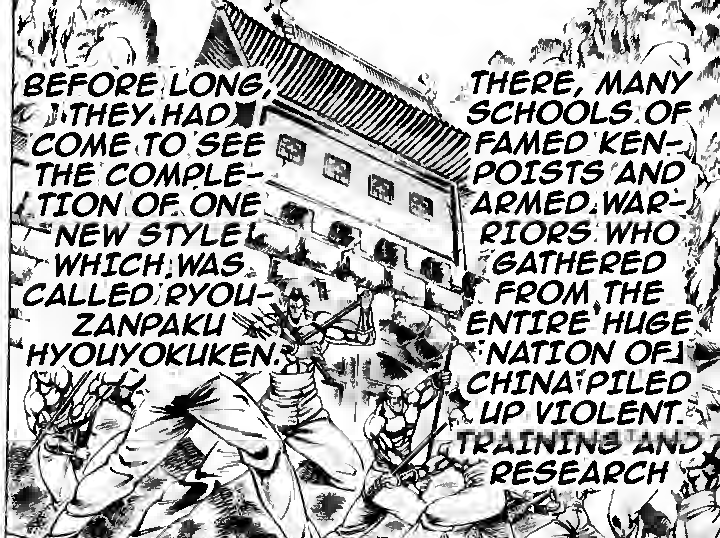
TN FROM PAGE 90:
I GUESS WE CAN GO BY ONE MORE EGYPTOLOGY LESSON BUT IT'S ACTUALLY A RATHER WELL KNOWN ONE. TUTANKHAMEN IS THE KING WHO REIGNED AND DIED YOUNG OF THE 18TH DYNASTY, SON OF AKHENATEN (THE PHARAOH WHO CONVERTED EGYPT INTO A "SUN-WORSHIPPING CULT") AND WHO IS MORE WELL KNOWN FOR THE MASSIVE TREASURES THAT REMAINED IN TACT IN HIS TOMB WHEN IT WAS DISCOVERED IN 1922, INCLUDING HIS FAMOUS GOLDEN MASK

TN FROM PAGE 97:
THE NAME OF THIS TEAM IN JAPANESE IS "RYOUZANPAKU IG-KETSU",

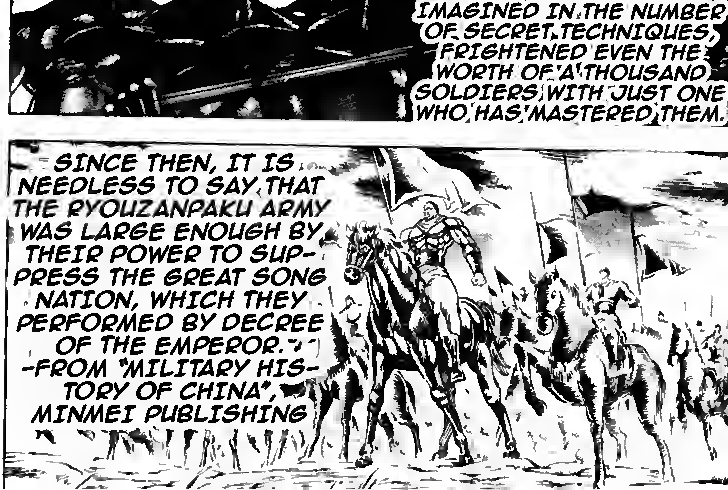
"RYOUZANPAKU" IS A JAPANESE EXPRESSION FOR "A PLACE OF ASSEMBLAGE FOR THE BOLD AND AMBITIOUS", USING THREE SPECIFIC KANJI: "RYOU" = "BEAM" OR "GIRDER", "ZAN" = "MOUNTAIN", AND "PAKU" = "OVERNIGHT STOP" OR "PUT UP STAY"

IT IS ALSO NOTABLE FOR BEING AN ACTUAL CHINESE MOUNTAIN KNOWN AS "MOUNT LIANG", WHICH IS THE STRONGHOLD OF THE 108 HEROES IN THE CHINESE TALE "THE WATER MARGIN" "KETSU" = "GREATNESS" OR "EXCELLENCE". THUS WHY I'LL BE CALLING THEM THE "GREATS"

地獄の魔術師の巻
11TH CENTURY, ANCIENT CHINA. THE SONG PERIOD, WHICH WAS WHIRLING IN UPHEVAL AND TRECHARY.
HEROES AND GREAT COMMANDERS WHO DIDN'T ACCEPT THE WORLD WHICH WAVED A STANDARD OF REVOLT FOR THE POLITICAL POWER OF THE ERA ASSEMBLED AND CREATED ANOTHER WORLD.
TN REMINDER: THE SONG DYNASTY EXISTED BETWEEN 960 & 1279 AND WAS DIVIDED BETWEEN THE NORTH & SOUTH SONG PERIODS BEING TK "UBLED TIME FOR THE ENTIRE NATION OF CHINA.
THEIR NAME WAS RYOUZANPAKU-
THEY BUILT UP A LARGE STRONGHOLD WHICH SKILLFULLY USED THE ADVANTAGES OF NATURE AND CRUSHED THE ATTACKS OF ANY LARGE ARMY.


BEFORE LONG, THEY HAD COME TO SEE THE COMPLETION OF ONE NEW STYLE WHICH WAS CALLED RYOUZANPAKU HYOUYOKUKEN.
THERE, MANY SCHOOLS OF FAMED KENPOISTS AND ARMED WARRIORS WHO GATHERED FROM THE ENTIRE HUGE NATION OF CHINA PILED UP VIOLENT TRAINING AND RESEARCH

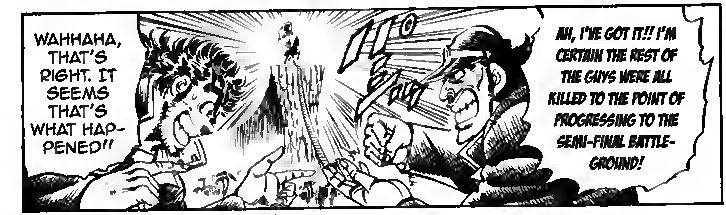
THEIR OVERWHELMING FIGHTING STRENGTH, WHICH CAN'T EVEN BE IMAGINED IN THE NUMBER OF SECRET TECHNIQUES, FRIGHTENED EVEN THE WORTH OF A THOUSAND SOLDIERS WITH JUST ONE WHO HAS MASTERED THEM.


SINCE THEN, IT IS NEEDLESS TO SAY THAT THE RYOUZANPAKU ARMY WAS LARGE ENOUGH BY THEIR POWER TO SUPPRESS THE GREAT SONG NATION, WHICH THEY PERFORMED BY DECREE OF THE EMPEROR.
-FROM "MILITARY HISTORY OF CHINA", MINMEI PUBLISHING

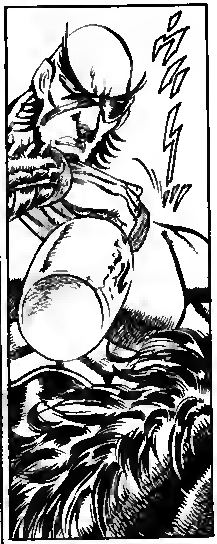
地獄の魔術師の巻

CHP. 174: HELL'S MAGICIAN

BUT WHAT'S GOING ON THERE... ISN'T THAT JUST ONE GUY THAT'S RIDING ON THE HORSE AND DRINKING ALCOHOL ON THE OPPOSING CLIFF?
WH...WHAT, HE...HE'S ONE OF THE RYOUZAN-PAKU 16-GREATS ---!!


WAHHAHA, THAT'S RIGHT. IT SEEMS THAT'S WHAT HAPPENED!!
AH, I'VE GOT IT!! I'M CERTAIN THE REST OF THE GUYS WERE ALL KILLED TO THE POINT OF PROGRESSING TO THE SEMI-FINAL BATTLE-GROUND!

HAR YA ---!!



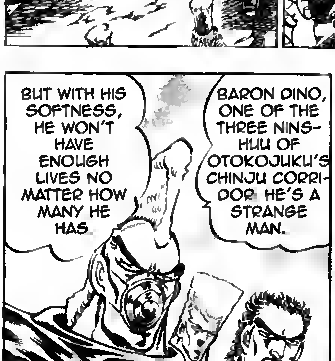
HUH!!
TH...THAT GUY, HE RAN DOWN THAT THIN ROPE-LADDER TO THE BATTLE-GROUND WHILE RIDING HIS HORSE---!!

BUT IT'LL BE FINE. IT'LL BE ENOUGH FOR ME ALONE TO BE ALL OF YOUR OPPONENTS.
SELFISH GUYS. IF THIS IS ABOUT WHEN MY ALLIES ARE COMING, THEN I DON'T KNOW WHEN THEY'LL ARRIVE
HO...HOLD ON, TORAMARU----!! IT'S MY TURN HERE----!
I CAN'T STAND THAT JOKE!! I'LL GO AND KNOCK HIM DOWN----!
DA...DAMMIT!! HE'S COMPLETELY MOCKING US!
WH...WHAT----!! THAT GUY, HE...HE'S GOING TO FACE ALONE THE THIRTEEN OF OUR OTOKOJUKU----!
HUH ...!?
FUFU, YOU TWO, YOU'RE UNDEVELOPED GUYS AS USUAL..

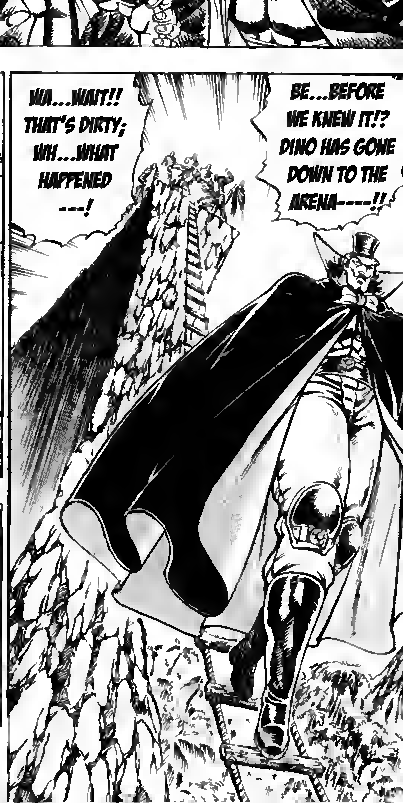
LEAVE THIS HERE TO ME, TSURUGI-KUN!!
BA... BARON DINO!!
PLEASE BE CAREFUL.
THE RYOUZANPAKU 16-BEASTS. WE DON'T KNOW ANYTHING YET ABOUT THEIR POWER EVEN IF HE SAID HE'LL BE AN OPPONENT TO US JUST ALONE, WE CAN'T THINK THAT IT'S MERELY A BLUFF
FUOHHOHHO: I'LL SHOW HIM.
FOR I, WHO IS CALLED THE HELL'S MAGICIAN, MY HEART IS THROBBING FOR FIGHTING AFTER A LONG TIME.

WA... WAIT A MOMENT--!! OLDIE DINO!
THE ONE WHO GOING FIRST IS ME!! I DON'T CARE IF YOU ARE MY SENPAI, I MUST PROTECT MY TURN!
WH... WHAT.....!?
WH... WHAT'S WRONG WITH THAT HAND-KER-CHIEF...!?
!!
UWA!!

AH!!
THE HANDKER-CHIEF THROWN BY DINO BECAME A DOVE AND FL...FLEW AWAY---!!
WH... WHAT---!! WHAT EX-ACTLY IS GOING ON ----!

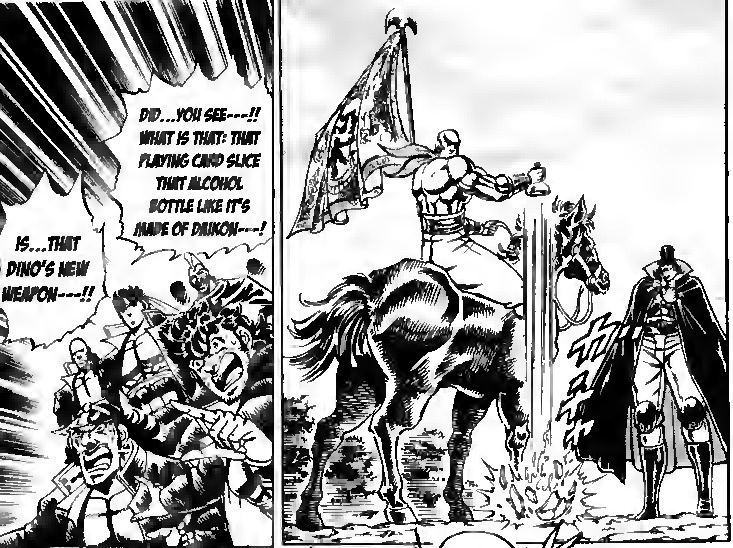

BUT WITH HIS SOFTNESS, HE WON'T HAVE ENOUGH LIVES NO MATTER HOW MANY HE HAS.
BARON DINO, ONE OF THE THREE NINSHUU OF OTOKOJUKU'S CHINJU CORRIDOR. HE'S A STRANGE MAN.

.....


WA...WAIT!! THAT'S DIRTY; WH...WHAT HAPPENED ---!
BE...BEFORE WE KNEW IT!? DINO HAS GONE DOWN TO THE ARENA----!!

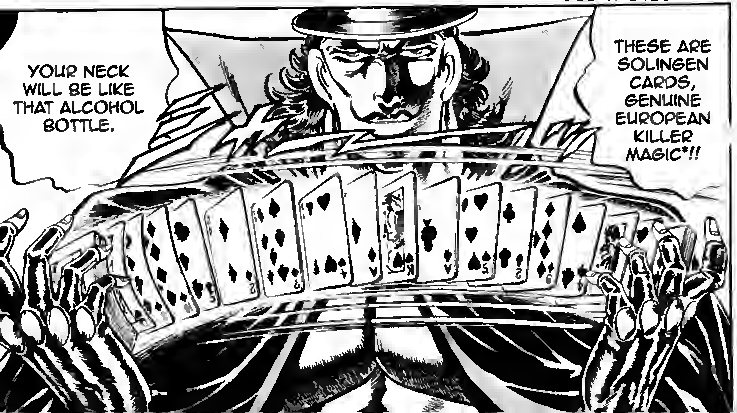
ゲビ ゲビ ゲビ
MY NAME IS BARON DINO.
PLEASE TO MAKE YOUR ACQUAINTANCE
SUIKETSU OF RYOU-ZANPAKU.
WELL, DON'T YOU WANT A CUP TOO?

NO, THAT WON'T BE HAPPENING
I DRINK WINE, I PREFER ON A 15-YEAR OLD WHITE CHAMPIGNON SPECIALE.
AH ~~~!?



TN: "DAIKON" IS OBVIOUSLY IN REFERENCE TO THE WHITE RADISH COMMONLY SEEN IN JAPANESE CUISINE.

*SEE TNOTES



TAKE THIS---- YOU CONCEITED MAN---!
WOO!! AMAZING, DINO: THE...THE CARDS ARE FLYING OUT AT TREMENDOUS SPEEDS THAT CAN'T EVEN BE SEEN BY THE EYE------!

IT'S REGRETFUL, BUT I DON'T HAVE THE TIME TO KEEP COMPANY ANY FURTHER BY PLAYING CARDS.
UH!!

!!
KA!!

DIE
---!!
NU!!
UH!

DI... DI-- NO!!
HE'S...BEEN KILLED----!! HIS HEAD HAS BEEN LOPPED OFF WITH ONE BLOW----!

HUH!?
WH.. WHERE IS MY HEAD ----!!
MY.. HEAD ----!!
THAT'S THE NATURAL RESULT WHEN YOU ATTACK WITH THE SUN ON YOUR BACK AS I DID
FUFU, FOOLISH

IT WAS HERE, MY DEAR HEAD!!
OOH, THERE, THERE!!
MY NAME IS HELL'S MAGICIAN BARON DINO.
YOUR DESTINY WAS DECIDED WHEN I PULL THIS JOKER.
FUFU, YOU'RE AN INTERESTING ONE
YOUR DEATHBED SAKE IS MY TREAT.

TN:

I REMEMBER BACK WHEN I TRANSLATED THE FIGHT WITH TSURU TSURULINA THE 3RD AT THE END OF AN ARC OF THE ORIGINAL BOBOBO-BO BO-BOBO SAYING THIS WHENEVER MAGIC IS USED IN SHONEN MANGA, IT ALWAYS SEEMS TO BE JUST THE "SUMMONING OF MYSTERIOUS, MYSTICAL FORCES" LIKE ZAPPING PEOPLE WITH FIREBALLS OR LIGHTNING OR SUMMONING MASSIVE MONSTERS...

AND HARDLY EVER SEEMS TO BE "SLEIGHT OF HAND" MAGIC TRICKS AKIN TO WHAT YOU SEE AT PARTIES. WHILE TSURULINA THE 3RD IS A GOOD EXAMPLE OF THE TYPICAL MAGIC YOU SEE IN THE REAL WORLD IN BATTLE (EVEN IF HE TOO HAS SENTIENT PLAYING CARDS), BARON DINO ...IS BETTER.

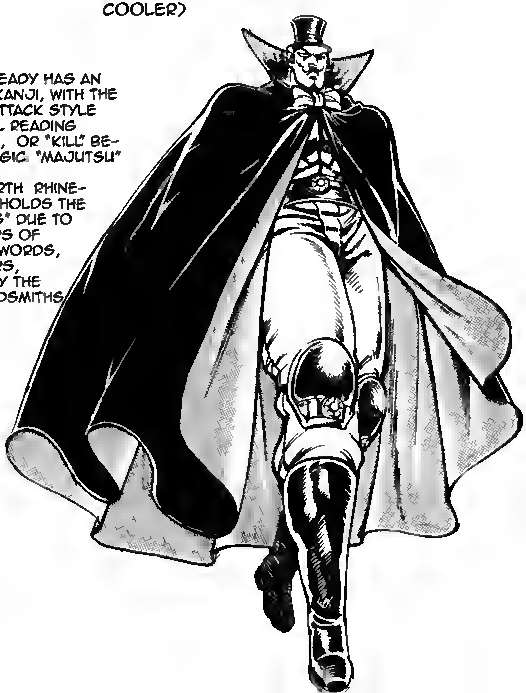
IN A SERIES LIKE OTOKOJUKU, WHERE ANYTHING CAN BE A BATTLE STYLE, THE USAGE OF ACTUAL MAGIC WHERE YOU JUST TRICK A PERSON'S MIND IN ORDER TO DRAW BLOOD IS JUST AN IMPRESSIVE, COOL FEAT IN ITSELF IT ISN'T JUST ABOUT BATTLE STRENGTH BUT ALSO ABOUT PLAYING WITH THE MIND AND WITH THE EYES AS YOU SAW WITH WHAT'S HAPPENING SO FAR WITH SUIKETSU.

OF COURSE, HAVING BLADE-EDGED PLAYING CARDS HELPS TOO...THEN AGAIN, IT DOES MAKE ME WONDER. CONSIDERING DINO'S ALWAYS LOOKED LIKE A MAGICIAN, I WONDER WHY HE SEEMED MORE CONTENT PLAYING A EUROPEAN BARON WITH THE WHIP AND THE DEADLY BIRD PRIOR TO THIS MOMENT? (YEAH IT WORKED BUT... COME ON, IT'S MAGIC IN FIGHTS, THAT IS COOLER)

TN FROM PAGE 121:

TWO ITEMS.
ONCE AGAIN, BARON DINO ALREADY HAS AN ENGLISH NAME TO JAPANESE KANJI, WITH THE "KILLER MAGIC" PART OF HIS ATTACK STYLE THOUGH THERE IS NO ACTUAL READING HERE, THE KANJI HAS "SATSU", OR "KILL" BETWEEN THE TWO KANJI FOR MAGIC "MAJUTSU"

SOLINGEN IS A CITY IN THE NORTH RHINE-WESTPHALIA, GERMANY, WHICH HOLDS THE NICKNAME OF "CITY OF BLADES" DUE TO HOLDING MANY MANUFACTURERS OF BLADED OBJECTS, SUCH AS SWORDS, KNIVES, SCISSORS AND RAZORS, COINED IN THE MIDDLE AGES BY THE PROMINENCE OF LOCAL SWORDSMITHS.



I'M SURE CERTAIN THAT HE DID THAT WITH SOME WAXWORK!!
YOU'RE SURPRISING, DINO SENPAI!!! I REALLY THOUGHT THAT YOU'D BEEN LOPPED OFF WITH THAT CUT NECK.
EVEN SO, YOU AMAZINGLY SWITCHED IT UNAWARINGLY!! WHAT AMAZINGLY QUICK WORK!!
THESE HAVE BEEN PERFECTED AS DREADED MURDERING TECHNIQUES AND NOW EVEN THE ART IS REFERRED TO AS HELL MAGIC.
FUFUFU. SLEIGHT OF HAND, MAGIC AND SORCERY USES THE BLIND SPOTS OF HUMAN VISION, OUTWITTING THEIR MINDS.
世紀の大魔術の巻

世紀の大魔術の巻
CHP. 175: THE GREAT MAGIC OF THE ERA

NO
FU, THAT REALLY IS BRILLIANT HANDLING.
BUT ARE YOU STILL USING THOSE CARDS?
YOU SHOULD KNOW ALREADY THAT YOU CAN'T USE THOSE ON ME.
NO, CARD MAGIC IS THE THING THAT SHOULD BE THE BASIS OF ALL MAGIC
THERE ARE MANY KINDS OF TECHNIQUES WITH JUST THESE, AN INFINITE VARIETY
FOR EXAMPLE, HOW ABOUT THIS?

HA!!
IS THERE SOMETHING WRONG WITH YOU?
I'LL BRUSH THEM AWAY AGAIN WITH THIS FLAG THAT IS WEAVED OF RAKKEN CLOTH.
MU!!

OOH!!
HUMPH !!
WH...WHAT----!! THE CARDS THROWN BY DINO FLARED UP PART WAY, MAKING SHIKETSU'S FLAG CATCH FIRE----!!

KU!!
HI
HI-
N!!
KU

HE DID IT----!! HE DEFEATED SUIKETSU'S HORSE AND HE HAS FINALLY DRAGGED THAT GAY DOWN TO THE GROUND----!
BY NATURE, A PERSON WHO IS A MAGICIAN IS ONE WHO NEVER REVEALS THEIR SECRETS, BUT I WILL SPECIALLY INFORM YOU
YOU'VE DONE IT, DINO...NO, DINO-SENPAI, I'VE GOT A BETTER OPINION OF YOU.
THEY HAVE TREMENDOUS POWER, THOSE SOLINGEN CARDS----!!
YOU HAD ESTABLISHED THE STRENGTH OF YOUR PAKKEN CLOTH, BUT IT'S A THING THAT EASILY BURNED.
THE REASON IS THAT THERE WAS A VOLATILE OIL THAT IGNITES EVEN WITH THE FRICTION OF AIR LACQUERED ON THOSE CARDS
WH... WHAT-PA... PARTY TRICKS .....!!
NOW I'LL BE SHOWING YOU A THING.
FUFU, YOUR PARTY TRICKS ARE FUN TO LIVEN UP MY DRINKING.

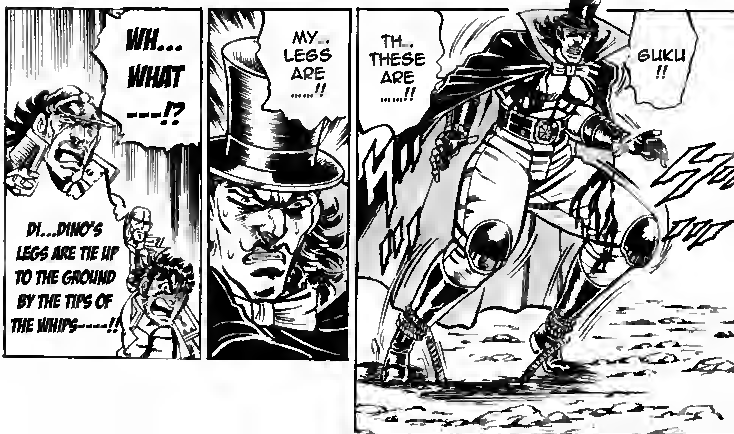
THE WAY THAT THEY ARE USED IS PECULIAR.
THESE ARE CHISENBEN, ONE OF THE WEAPONS TRANSMITTED DOWN IN GREAT NUMBERS TO OUR RYOUZAN-PAKU
TN "CHISENBEN" = "GROUND-DIGGING WHIP"
!?
NUN !!
HU-H !?

YOU DROVE YOUR LONG-WHIPS UNDER-GROUND.!!
WHAT EXACTLY IS YOUR PRE-TENSE WITH THOSE!?
THEY HIDE THEMSELVES UNDER-GROUND AND ATTACK THE ENEMY!!
DON'T YOU GET IT? THESE WHIPS ARE JIZAIBEN, WHICH ARE MANIPULATED WITH A WILL THROUGH ONE MOVEMENT OF THE HAND.
TN: "JIZAIBEN" = "MOVE-AT-WILL WHIP"
HUH .....!?
HA!!

WH... WHAT IS THAT!!
THE EDGE OF THE WHIPS FLEW OUT FROM THE GROUND---!!
GUWA !!
SORYA ---!!
.....!!

GAHA
!!
NUU
!!
THESE CHISENBEN ARE EXPAND-ABLE. YOU CAN NEVER ESCAPE FROM THEM!!

UH!?
NA!


WH... WHAT ---!?
DI...DINO'S LEGS ARE TIE UP TO THE GROUND BY THE TIPS OF THE WHIPS-----!!
MY.. LEGS ARE .....!!
TH.. THESE ARE .....!!
GUKU !!

I DON'T HAVE PROBLEM WITH YOU, BUT THIS IS A MATCH, THIS CAN'T BE HELPED.
YOU CAN TRY, BUT IT'S IMPOSSIBLE TO ESCAPE FROM THAT CONDITION.
AS THANKS FOR SHOWING ME YOUR INTERESTING ART,
I'LL SEND YOU TO THAT WORLD INSTANTLY WITH THIS.
NU!!
HOO--!! HE'S GOING TO FINISH HIM OFF WITH THAT HUGE SHURIKEN-LIKE THING----!!
ENMA IN HELL SHOULD BE DELIGHTED IN YOUR SLEIGHT OF HAND!!

DI...
DINO
---!!
MU!?

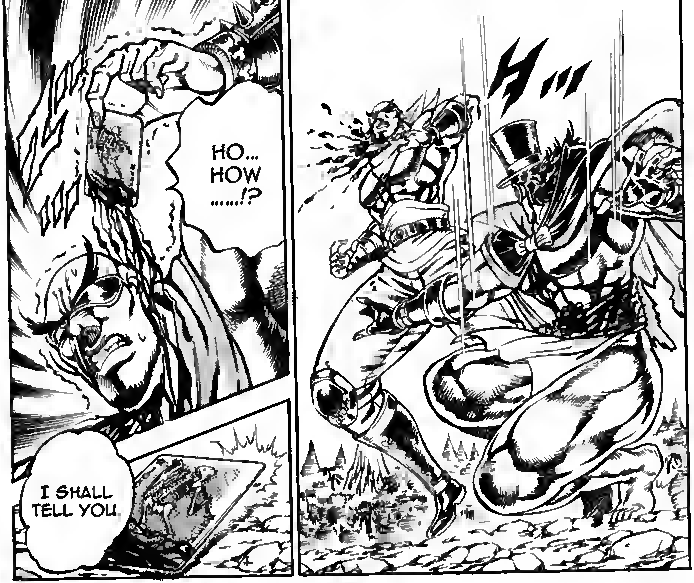
GUGYA
!!
FU, HE BUILT UP A SMOKE-SCREEN AS HIS LAST WICKED MISCHIEF ..... !!

HE'S...IN THAT CRUEL FORM SPLIT IN TWO---!!
DI...DINO'S BEEN KILLED ---!!

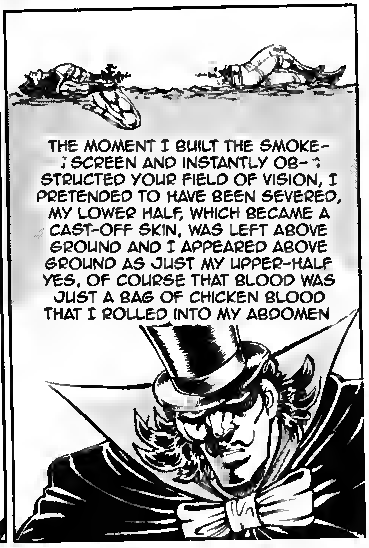
.....
WELL, OTO-KOJUKU, YOU SHOULD SEND OUT MY NEXT OPPONENT
FU, YOU WEREN'T MY MATCH AFTER ALL.

!!
FUFU, WERE YOU WORRIED AFTER ALL?
Y...YOU .....!!
THAT THIS TOO, SOME SORT OF TRICK..
THAT THERE WAS A CHANCE THIS WAS THE SAME AS MY HEAD EARLIER.
BUT MAGIC IS A THING THAT OUTWITS THE HUMAN MENTALITY, AS IT SHOULD BE.
RIGHT, THAT YOU CAN'T DO WITHOUT ASCERTAINING IS THIS THING CALLED THE HUMAN MENTALITY

GEHA !!
I'VE CAUGHT YOU: THIS IS DEMON CUTTING MAGIC!!
HUH!!


HO... HOW .....!?
I SHALL TELL YOU.

PEOPLE CALL ME HELL'S MAGICIAN.
MY NAME IS BARON DINO.


THE MOMENT I BUILT THE SMOKE-SCREEN AND INSTANTLY OBSTRUCTED YOUR FIELD OF VISION, I PRETENDED TO HAVE BEEN SEVERED, MY LOWER HALF, WHICH BECAME A CAST-OFF SKIN, WAS LEFT ABOVE GROUND AND I APPEARED ABOVE GROUND AS JUST MY UPPER-HALF YES, OF COURSE THAT BLOOD WAS JUST A BAG OF CHICKEN BLOOD THAT I ROLLED INTO MY ABDOMEN

TN:

I KNOW WHAT PEOPLE ARE PROBABLY GOING TO SAY: HOW LONG CAN PEOPLE KEEP FALLING FOR THESE ILLUSIONS OF OINO'S? WELL, I RATHER HAVE THESE TYPES OF ILLUSIONS COMPARED TO WHAT WE SEE IN OTHER SHONEN.

IT'S EASY TO ZAP OUT A MAGIC EYEBALL OR CAST A "SPELL" THAT MAKES YOU INSTANTLY FALL FOR A TRICK. BUT TO PULL WHAT OINO IS DOING FOR HIS FIGHT TAKES A LOT MORE SKILL AND A LOT OF BRAINS.

THEN AGAIN, SUIKETSU RUNNING AROUND WITH WHIPS THAT TIE YOU UP UNDERGROUND IS A STRANGE FEAT IN ITSELF.

MY NAME IS BARON DINO.
PEOPLE CALL ME HELL'S MAGI-CIAN.

YOU'VE FINISHED OFF THAT FIRST MEMBER OF RYOKUZANPAKU WITH THOSE BIZARRE SPE-CIAL TECHNIQUES!!
BUT THAT WAS AN AMAZING THING, AS EXPECTED OF AN OTOKOJUKU THIRD-YEAR?!!

DON'T TRY TO ACT COOL WITH YOUR FUNDOSHI SHOWING ……!!
HEY, DINO!!
HUH!!

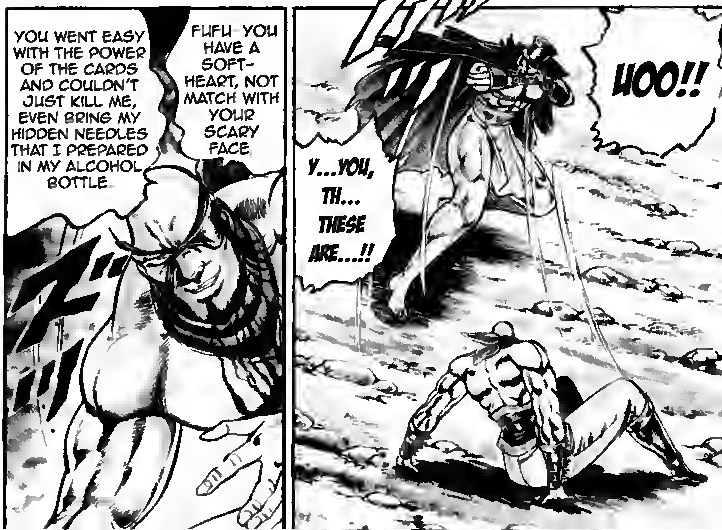
後輩達への遺言の巻

後輩達への遺言
CHP. 176: THE WILL TO THE KOUHAI
の巻

ドオオオオオ

I'VE LOST.
PL..PLEASE, CA..CAN YOU GIVE ME THAT BOTTLE OF ALCOHOL THERE?
MY DEATH-BED SAKE..
IT..IT SEEMS I HAD UNDER-ESTIMATED YOUR POWER...
NOW, HERE
THOSE WOUNDS AREN'T DEEP.
SAKE ON YOUR DEATHBED IS GRANDI-OSE.. DON'T WORRY, I'LL HELP YOU.
HOHHO-HHO OF-COURSE.
SO SORRY, I.. THANK YOU

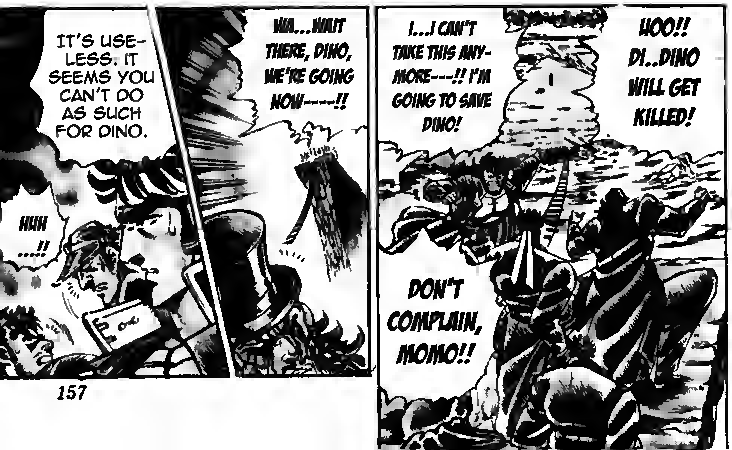
!!
GU!!


YOU WENT EASY WITH THE POWER OF THE CARDS AND COULDN'T JUST KILL ME, EVEN BRING MY HIDDEN NEEDLES THAT I PREPARED IN MY ALCOHOL BOTTLE
FUFU YOU HAVE A SOFT-HEART, NOT MATCH WITH YOUR SCARY FACE
GUHH!!
UOO!!
Y...YOU, TH... THESE ARE...!!

WH... WHAT---!! DINO'S EYES CAN'T SEE ---!
WITH THIS, IT SEEMS THE SITUATION HAS BEEN REVERSED
NOW YOUR EYES COMPLETELY CAN'T SEE.
SCUM .....!!
THAT... DIRTY BEHAVIOR .....!!
NUUU .....!!
FU.
I WON'T FORGET THOSE WORDS...
I...I CAN'T FO... FORGIVE YOU...
IF I WAS BITTER, THEN I WOULD REGRET MY OWN SOFTNESS.
YOU HAVE TO BE DIRTY AND ABUSIVE IN A MATCH!!

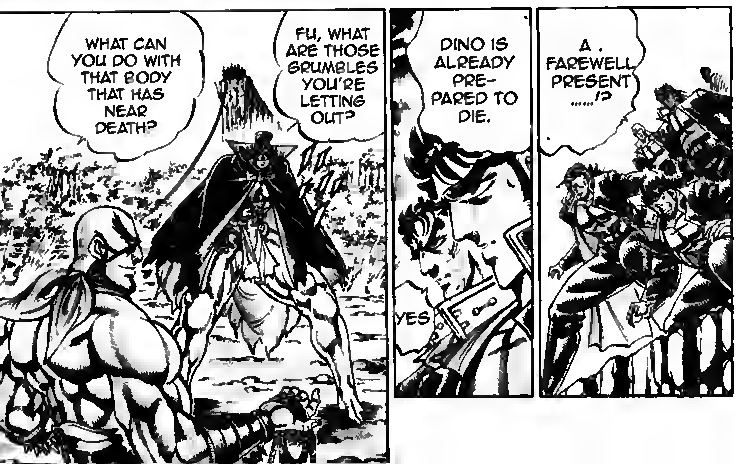
WHAT CAN YOU DO WITH THAT CONDI-TION!!
GUWA!!
DI... DINO ---!!

FUFFUFFU YOU'RE IN PAIN WITH THAT FATAL WOUND.
BUT SOON YOU WILL BE AT EASE.
GU GU!!


I...I CAN'T TAKE THIS ANY-MORE----!! I'M GOING TO SAVE DINO!
HOO!! DI..DINO WILL GET KILLED!
DON'T COMPLAIN, MOMO!!
WA...WAIT THERE, DINO, WE'RE GOING NOW-----!!
IT'S USE-LESS. IT SEEMS YOU CAN'T DO AS SUCH FOR DINO.
HUH ...!!

N--!?
HEY, WHERE ARE YOU GOING IT CAN'T BE THAT YOU'RE RUNNING AWAY, ARE YOU?
KEE!!
WH...WHAT IS HE PLANNING----!! WITH THAT, THERE ISN'T A MEANS TO GO TO THE BATTLEGROUND TO SAVE HIM---!
WH... WHAT---!! DINO HAS CUT THE ROPE-BRIDGE ---!

FUF-FUFFU I'VE . I'VE ACCEPTED YOUR FEELINGS
BU..BUT, HE HAS TO BE KILLED BY MY HANDS, EVEN IN EXCHANGED FOR MY LIFE..!!
FRO...FROM HERE ON, PLEASE DON'T FORGET WHAT HAPPENS.
NO...NOTHING CAN BE DONE BY ANY OF YOU, BUT TH...THIS IS A FA...FAREWELL PRESENT THAT LEFT BEHIND BY ME AS AN OTOKOJUKU THIRD-YEAR.....!!


A . FAREWELL PRESENT .....!?
DINO IS ALREADY PREPARED TO DIE.
YES.
FU, WHAT ARE THOSE GRUMBLES YOU'RE LETTING OUT?
WHAT CAN YOU DO WITH THAT BODY THAT HAS NEAR DEATH?

OOOH !!
!?
WHAT ARE YOU PLANNING WITH MY SPEAR?
FU: WELL, IS WHAT YOU'RE LEAVING TO YOUR KOUHAI IS TO RECKLESSLY TAKE A SPEAR AND THRUST IT INTO SOMETHING AS SUCH?
KUU!!
TEE!!

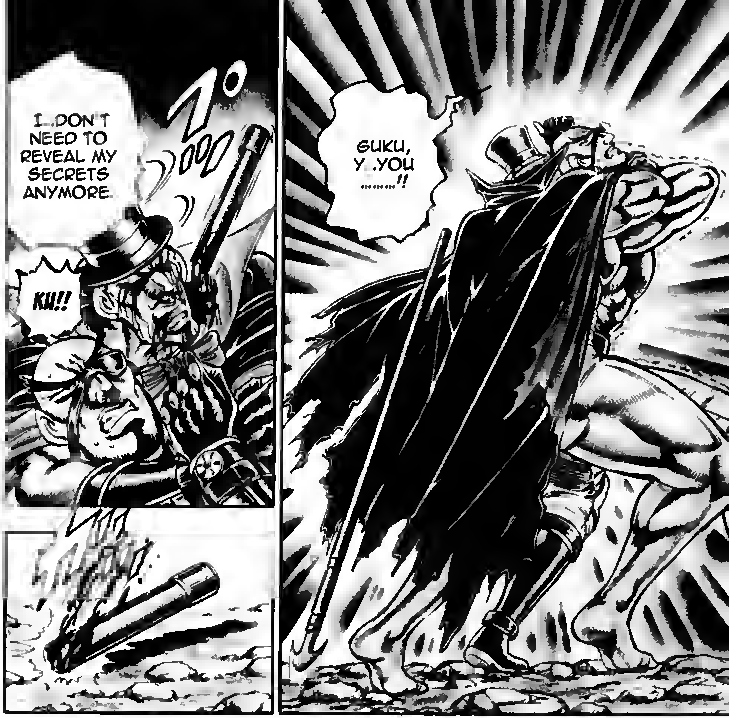
SHOULDN'T WE PUT AN END TO THIS?
UH!!
GUGYA!!
I DON'T HAVE THE LEISURE TO GET MIXED UP WITH YOU ANY FUR-THER!!
THIS BLOW WILL DRAW THE CURTAIN!!

WAHAHAHA! YOU DON'T EVEN HAVE THE WILLPOWER TO AVOID THIS SPEAR!!
DIE --!!
OTTO, YOU STILL HAVE THAT WICKED MIS-CHIEF!!

DI...
DINO!!

DI..DINO'S BE BEEN KILLED ...!!
XX!!!
EVEN I, WANT TO COVER MY EYES.
NOTHING BUT A CRUEL WAY TO DIE
NOW I'M CERTAIN IT'S HUMAN BLOOD.
FU, THIS ISN'T CHICKEN BLOOD.

HE WAS A REALLY STUB-BORN MAN...!!
I DON'T WANT TO FIGHT THIS GUY EVER AGAIN
FUFFUFFU, YOU'VE BEEN TRICKED ONCE AGAIN
THIS IS HELL'S MAGIC OUGI: MIRACLE CANE!!
!?
WH...WHAT!! DI...DINO IS STILL ALIVE!


I...DON'T NEED TO REVEAL MY SECRETS ANYMORE.
KU!!
SUKU, Y..YOU .....!!

FUFU, I...I DON'T NEED TO SCREW YOU.
SU..SURELY YOU DON'T HAVE ANY MORE STRENGTH TO SCREW MY NECK
FUFU, U..UNDER STOOD, BUT WHAT ARE YOU PLAN-NING!?
I WASN'T MERELY SHOWING OFF, I PUT A NOTCH IN YOUR SPEAR WITH THE CARD, THIS BLOOD IS FROM ME BITING OFF MY TONGUE !!
RI..RIGHT, TH..THAT'S THE REASON I ATTACKED THE SPEAR YOU WERE USING !!

FUFU, YOU'RE...A BAD MAN AT THE POINT OF DEATH.
ST... STOP---!! LE...LET ME GO---!
HUH!!
IT...CAN'T BE, YO... YOU'RE...!!
HI!!
TH...THIS TRULY IS FARE-WELL.
TH...THIS IS...ISN'T A TRICK.
STOP!! DON'T DO THAT DINO---!
WOO... DI...DINO!
HE'S...PLANNING ON DIVING INTO THE WATERFALL BASIN WITH SUIKETSU---!!

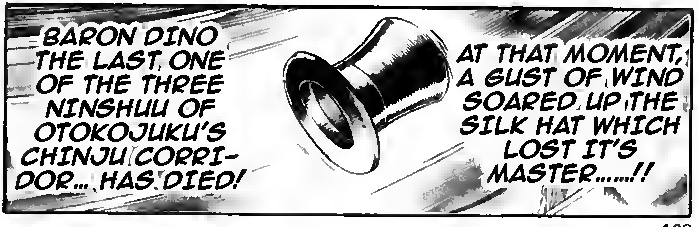
TN:

It was bound to happen I guess. .Considering that Dokugan-tetsu and Henshouki have fallen before him in the earlier rounds. But still.. Compared to them (well ok, I do feel sad about how Dokugantetsu left), Dino went out on top, throwing himself over the falls and taking Suiketsu with him to prevent him from ever coming back

Even before his magic act this time, Baron Dino was always the coolest of the Chinju corridor trio. Heck, maybe even one of the coolest of all the third-years of Otokojuku. I mean he had such style compared to his skills .I still feel stupid that they gave him way too much respect back in the Rouroukan defeat but that probably is my only fault for him.

But hey, at least he went out with a great match that, while still dying, at least showed how formidable he was. Heck, he even fooled me for a bit with his "impaling" and that the card to the staff was needed to fool Suiketsu. But somehow there's one thing you have to learn from this fight: if you have to go...at least go out on top

UGAA !!
I WISH GOOD LUCK FOR YOU GENTLEMEN! YOU'LL CERTAINLY BE CHAMPIONS ---!!


BARON DINO THE LAST ONE OF THE THREE NINSHUU OF OTOKOJUKU'S CHINJU CORRIDOR... HAS DIED!
AT THAT MOMENT, A GUST OF WIND SOARED UP THE SILK HAT WHICH LOST IT'S MASTER.....!!

梁山泊本隊登場!!の巻

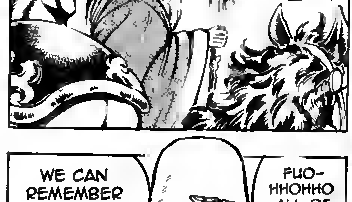
梁山泊本隊登場!!の巻

CHP. 177: ENTER RYOUZANPAKU'S MAIN ARMY!!

IT WAS AN AMAZING FIGHT...
YOU LEFT AND TAUGHT TO US WHAT SORT OF THING IS THE TRUE OTOKO-JUKU SOUL THAT'S POSSESSED IN DEATH.
WE'LL NEVER FORGET ABOUT YOU, BARON DINO.
IT SEEMS RYOUZAN PAKU'S MAIN ARMY IS APPEARING.
WE DON'T HAVE THE LEISURE TO MOURN HIM FOREVER.
HUH...!?
UU UH
DI DINO.....!!
WE... THANK YOU, SE... SENPAI.....!!
!!

WE, OF THE RYOUZANPAKU 16-GREATS, HAVE A VACANCY APPEAR FOR THE FIRST TIME AS WE'VE COME TO THE SEMI-FINALS HERE. !!
IT SEEMS SUIKETSU HAS APPARENTLY FAILED.

SO THEY'RE CALLED OTOKO-JUKU.
YES ……!!

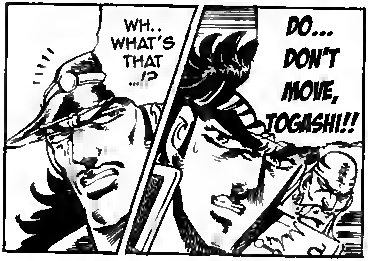

FUO-HHOHHO ALL OF THEM HAVE NICE EXPRESSIONS.
WE CAN REMEMBER WHEN WE FIRST CHALLENGED THIS DAIBUKAI LOOKING AT THEM.

IT WAS A MISTAKE TO HAVE HIM COME AND BE OUR LEAD AFTER ALL.
SUIKETSU WAS SMALL IN HIS APPEARANCE AND WAS STILL AN IMMATURE HEAVY-DRINKING FOOL IN SKILLS.

FINE THEN, OUR PURPOSE IS ONLY ONE THAT IS TO BECOME CHAMPIONS OF OUR 4TH CONSECUTIVE TENCHOU GORIN OAIBUKAI.
DUE TO THIS, ANY FURTHER ERRORS ARE ABSOLUTELY UNEXCUSED.
WHOSE GOING NEXT.....!?
ANYONE IS FINE THEY'LL SHOW THE TRUE POWER OF RYOUZANPAKU.
OLD MAN, I'LL GO NEXT.
HOO
LET'S SHOW THIS TO THE EYES OF THOSE OTOKOJUKU.
HOO, YOU?

THEY ARE JUST GUYS WITH PROBABLY ONE OR TWO PECULIARITIES
WH.. WHAT, TH..THAT'S RYOUZAN PAKU'S MA. MAIN ARMY.....
THERE'S A GUY WHOSE SETTING UP A BOW-AND-ARROW AND TAKING AIM TO US
OOH, WHAT, LOOK .....!?

HEY, ARE YOU STUPID----!! HOWEVER YOU SEE FROM THAT CLIFF TO THIS, IT'S 500 METERS----!
EVEN IF YOU FIRE AN ARROW AT THAT DISTANCE, IT WILL NEVER REACH!!
ORA----!! WHAT'S WRONG; IF YOU'RE A GUY THAT'LL DO IT, THEN DO IT----!
OF COURSE, I WON'T EVEN RUN OR HIDE ----!!


WH.. WHAT'S THAT ..!?
DO... DON'T MOVE, TOGASHI!!

HU--H ?

!!
HO!!
OH!!
OOOH
--!!

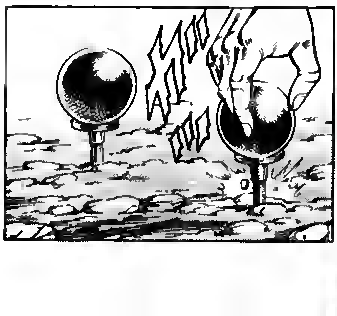
TO... TO-GASHI ----!!
GUWA!!

HE ATTACKED AND PILED ON ARROWS ONE AFTER ANOTHER AIMING FOR THE MEDAL ON MY SCHOOL CAP ....!!
WH, WHAT WAS TH, THAT NOW. !?
GUKU KU!!
HO... HOLD ON, TO-GASHI ----!!

THAT'S A NEXT-TO-IMPOSSIBLE TECHNIQUE EVEN TO JUST REACHING FROM THIS DISTANCE AND YET !!
A TERRIFYING MAN .!!

SO THEN, HERE'S WHERE YOU LEAVE IT TO ME.
IT SEEMS THE BOW-USER IS OUR OPPONENT
!?

SORRY, BUT WILL ALL OF YOU STEP BACK?
.....!?
GE... GEKKOU ---!!

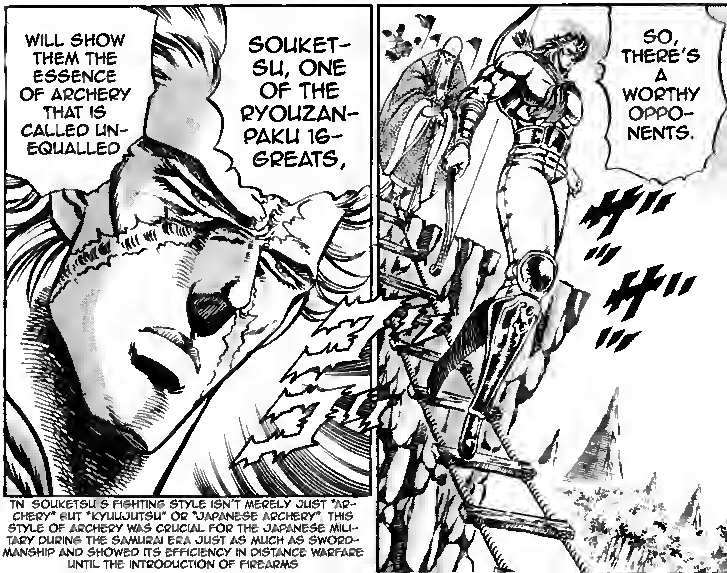


TH...THAT STANCE, IT'S LOOKS LIKE....!?
WH...WHAT---!! WHAT IS HE DOING? THAT GEKKOU, HE'S PLACED IRON BALLS ON THE GROUND ---!

"TENGAI SOSHINDAN" = "COUGH-WEARING SWINGING-AIM BULLET"

!?
NU!!
HIN
!!
KUH!!
……
!!

JUST NOW, IF I'M NOT MISTAKEN, WAS TENSAI SOSHINDAN, AN ILLUSIONARY SECRET ART IN CHINESE KENPOU.
FU, NICE GUTS... THAT WAS RETURNING THE FAVOR OF FACING YOUR BOW EARLIER.
THERE IS A PERSON WHO CAN USE A GREAT TECHNIQUE LIKE THAT AMONG THOSE VARIOUS MEN


WILL SHOW THEM THE ESSENCE OF ARCHERY THAT IS CALLED UNEQUALLED
SOUKETSU, ONE OF THE RYOUZANPAKU 16-GREATS,
SO, THERE'S A WORTHY OPPONENTS.

TN: SOUKETSU'S FIGHTING STYLE ISN'T MERELY JUST "ARCHERY" BUT "KYUUJUTSU" OR "JAPANESE ARCHERY" THIS STYLE OF ARCHERY WAS CRUCIAL FOR THE JAPANESE MILITARY DURING THE SAMURAI ERA JUST AS MUCH AS SWORDMANSHIP AND SHOWED ITS EFFICIENCY IN DISTANCE WARFARE UNTIL THE INTRODUCTION OF FIREARMS

TODAY, A BATTING METHOD THAT RESEMBLES A GOLF SWING HAS BEEN PROVEN TO BE THE MOST SUCCESSFUL DUE TO THE ACQUISITION OF A BALL'S FLIGHT DISTANCE, POWER AND ACCURACY NO MATTER WHAT THE MECHANICAL MOTION'S POINT-OF-VIEW. INCIDENTALLY, THERE IS AN ESTABLISHED THEORY THAT GOLF HAS IT'S ORIGIN IN JAPAN. THERE IS A THEORY THAT IS DOMINATING THAT SAYS IT'S ORIGIN IS IN CHINA BY KNOWING THE NAME OF GO RYUUFU, THE ABOVE-MENTIONED ORIGINATOR. -FROM "VARIANT SPORTS ORIGINS," MINMEI PUBLISHING
TENGAI SOSHINDAN. THE ULTIMATE SECRET HANDED DOWN BY THE CELEBRATED CHAKU-KE STYLE, THE STRONGEST SCHOOL OF KONBOUJUTSU. THE ORIGINATOR OF THIS TECHNIQUE, 2ND GENERATION HEAD GO RYUUFU, ENTIRELY DEFEATED HIS ENEMIES WITH BATTED BALLS OF UNPARALLELED ACCURACY.
IF...IF YOU BECAME A PRO GOLFER WITH THAT, THEN I'M CERTAIN YOU'D BE A CHAMPION WITH CONSECUTIVE HOLE-IN-ONES----!!
A...AMAZING, GEKKOU!! THAT SURELY IS A DIVINE SKILL----!!
YOU'RE FINALLY REVEALING THAT DREADFUL TECHNIQUE, GEKKOU...!!
CHAKU-KE OUGI TENGAI SO-SHIN-DAN.
ABSO-LUTE-LY.
WITH THAT POWER CALLED THE GREATEST MASTER OF OTOKOJUKU'S SANMENKEN----!!
WE ASK YOU, GEKKOU----!! CERTAINLY DEFEAT HIM----!

TN: THE "RYUU" PART OF "GO RYUUFU" MAY BE A TAD STRANGE, BUT IF YOU DO READ IT QUICKLY IT DOES SEEM TO SOUND LIKE "GORUFU", THE JAPANESE READING FOR "GOLF"

TN:

LOL...GOLF SEKKOU IS FIGHTING A SKILLED ARCHER WITH... GOLF! YEP, YOU PROBABLY HAVE REALIZED HOW FAR HE'S COME FROM BACK WHEN HE ROTATED ON HIS HEAD ON AN ICE ROOM AND BECAME ALL BLACK AND EVIL...

BUT IT'S NOT LIKE WE DIDN'T KNOW THIS WAS GOING TO HAPPEN CONSIDERING THE MOVE IS ESSENTIALLY AN EVOLVED VERSION OF THE "BASEBALL" MANEUVER HE USED AGAINST CENTAUR AT THE END OF THAT FIGHT. (THEN AGAIN SEKKOU WOULDN'T JUST BE A GOLFER...HE'D BE A BLIND GOLFER...YEAH, LET'S NOT TAKE IT THAT FAR FOR THE MOMENT)

MEANWHILE WITH BARON DINO'S SACRIFICE STILL ON MY MIND, I FINALLY REALIZED WHY IT WAS PROBABLY SO POWERFUL TO THE OTOKOJUKU STUDENTS. THIS IS PROBABLY THE FIRST TIME AN OTOKOJUKU FIGHTER DIED...BUT STILL DEFEATED THE OPPONENT IN THIS TOURNAMENT IN A DOUBLE-SUICIDE. (HECK, PROBABLY FOR THE FIRST TIME SINCE THE KYOURA DAIYON KYOUSATSU WHERE THOSE TYPES OF SACRIFICES HAPPENED ALL THE TIME, JUST AS WE SAW WITH J/RAIDEN AND TOGASHI/HIEN...THEN AGAIN THERE WAS HIEN'S VICTORY AGAINST NESKHONS, BUT THAT WAS MORE AN OVERWHELMING VICTORY WHERE HE DIED BUT AFTER THE FIGHTER WAS TOTALLY DONE FOR)

COMPARED TO A LOT OF THE OTHER FIGHTERS ON OTOKOJUKU'S SIDE THAT GAVE THEIR LIFE, THAT ACTUALLY TOOK A LOT OF COURAGE AND MADE HIS VICTORY OVER SUIKETSU ALL THE MORE BETTER. AND ONE MORE QUICK COMMENT: AT LEAST TOGASHI HAS THAT MEDAL ON HIS SCHOOL CAP OR ELSE...SOUKETSU COULD HAVE KILLED HIM THEM. (MORAL: NEVER MOCK AN ARCHER)

魁!!男塾

19準決勝進出!!の巻

1989年7月15日　第1刷発行

著者　宮下あきら
©Akira Miyashita 1989

発行人　木曽義昭

発行所　株式会社 集英社
東京都千代田区一ノ橋2丁目5番10号
〒101 50　電話　東京(230)6191

印刷所　図書印刷株式会社

本書の一部あるいは全部を無断で複写複製することは、法律で認められた場合を除き、著作権の侵害となります。
乱丁・落丁本はおとりかえいたします。

ISBN4-08-852499-3 C0279

JC852499

魁!!男塾

さきがけ

19

宮下あきら

499

集英社

ISBN4-08-852499-3 C0279 P370E

雑誌43035 61

ジャンプ・コミックス

定価370円
(本体359円)

東京・一ツ橋 集英社

ジャンプ・コミックス

既刊好評発売中!!

赤龍王	1〜38	本宮ひろ志
聖闘士星矢	1〜37	車田正美
CITY HUNTER	1〜20	北条司
魁!!男塾	1〜19	宮下あきら
県立海空高校野球部員山下たろーくん	1〜10	こせきこうじ
鉄拳児耕助	1〜9	あたちつよし
死神くん	1〜10	えんとコイチ
ついでにとんちんかん	1〜16	えんとコイチ
BASTARD!!	1〜5	萩原一至
マットコマンダー	1	樹原仁・[illegible]
翔の伝説	1〜3	高橋陽一
マーダーライセンス牙	1	平松伸二
神様はサウスポー	1〜3	今泉伸二
ろくでなしBLUES	1〜3	森田まさのり
闇狩人	1〜3	坂口いく
ジョジョの奇妙な冒険	1〜10	荒木飛呂彦
ホップ・ステップ賞SELECTION	1〜2	
あばれ花組	1〜5	森恒一郎・堀江信彦
硬派!埼玉レグルス	1〜6	原画:[illegible]
ホールトアップ★キッズ	1〜7	小谷憲一
瞳ダイアリー	1	小原宗夫
かっとび一斗	1〜10	門馬もとき
わたるがぴゅん!	1〜13	なかいま強
イレブン	1〜16	七三太朗・高橋広
カルナザル戦記ガーディアン	1	鷹城洋貴
BADだねヨシオくん!	1	あさだひろゆき
すてきな愛の物語		原画:[illegible]
Mr Chice(ミスタークリス) Part I		秋本治
こちら葛飾区亀有公園前派出所	1〜58	秋本治
DRAGON BALL	1〜18	鳥山明
鳥山明○作劇場	1〜2	鳥山明
うんこし参ケンちゃんとチャコちゃん	1〜2	倖弘正也
燃える!お兄さん	1〜8	佐藤正
THE MOMDTARDH	1〜7	にわのまこと
まじかる★タルるートくん	1	工川達也
忍者ボーイとんとん飛丸	1〜6	ひすわし
ジャンプ放送局VTR	1〜19	
われらボピーズファミコンセミナール	1	あわきけい

★各巻とも続々刊行